



STANDARD SALES TERMS AND CONDITIONS

- 1. ENGLISH**
- 2. ITALIANO**
- 3. DEUTSCH**
- 4. ESPAÑOL**
- 5. FRENCH**
- 6. SWEDISH**



RDM Group Standard Sales Terms and Conditions

1. General

- 1.1** In the following Standard Sales Terms and Conditions the term “**Seller**” shall mean any of the cardboard manufacturers or sellers belonging to the RDM Group, as indicated on the RDM Group’s website (www.rdmgroup.com), and the term “**Buyer**” shall mean the person or legal entity with whom the Seller enters into a business relationship.
- 1.2** These Standard Sales Terms and Conditions shall apply to any contract concluded between the Seller and the Buyer (hereinafter referred to as “**Contract**”) as well as to any subsequent orders in the case of ongoing business relationships, whereby the applicability of any general terms and conditions of the Buyer shall be excluded. By ordering goods from the Seller, the Buyer is deemed to have accepted these Standard Sales Terms and Conditions.
- 1.3** These Standard Sales Terms and Conditions shall also apply if the Buyer has communicated or communicates its own differing general terms and conditions or if these are printed on documents issued by the Buyer, including in particular order forms. Any confirmation or counter-confirmations by the Buyer that includes different terms and conditions are expressly rejected and these General Terms and Conditions of Sale shall prevail over it
- 1.4** INCOTERMS in the version currently in force (currently INCOTERMS 2020) as issued by the ICC (International Chamber of Commerce) shall apply only upon explicit written agreement indicated in the order that shall contain the reference to the INCOTERMS initials applied.
- 1.5** Any offers issued by the Seller shall not be binding.

2. Orders

- 2.1** Orders, as well as modifications to confirmed orders by the Buyer or any oral agreements shall be deemed accepted and binding only upon written confirmation by the Seller through its authorized representative. Failure to reply by the Seller shall not be deemed tacit approval. In the event that the terms contained in a confirmation of order by

the Seller differ from those contained in the Buyer’s order, the terms set out in the Seller’s confirmation shall be deemed accepted by the Buyer unless the Buyer objects to such terms within twenty-four (24) hours. The Seller shall not accept liability for or be subject to any duty of inspection in respect of any errors in the confirmation of order unless notified thereof forthwith by the Buyer on receipt of the confirmation of order or at the latest within twenty-four (24) hours from such receipt.

- 2.2** In no event the Seller accepts cancellation of orders already confirmed. In the case of cancellation of the confirmed orders, the Seller has the right to ask the Buyer the price of the goods ordered and compensation for any direct and/or indirect damage, without exception, except otherwise expressly agreed between the parties.

3. Price

- 3.1** The price of the products and the currency are indicated in each order confirmation plus VAT valid for each country and/or reference period.
- 3.2** Unless otherwise agreed in writing by the parties, including but not limited to if the Parties agree on a specific INCOTERMS pursuant to Article 1.4 above),, the price shall include customs charges, non-standard packaging, loading costs and transport costs. Any charges for additional services, if any, will be agreed from time to time by the parties. In the event of a conflict between the Buyer’s order and Seller’s order confirmation, the terms and conditions contained in the Seller’s order confirmation shall prevail.
- 3.3** In case of the delivery of the goods later than the period indicated in each order confirmation and for reasons attributable to the Buyer, the latter shall pay to the Seller in addition to the purchase price, warehouse costs, for the amount equal to Euro 0.30 per T/day or the same amount in the agreed currency for each day of storage.
- 3.4** The Seller reserves the right to change the prices of products at any time when there is a justified reason also due to particular market situations (such as, but not limited to, increase in energy, transport and raw materials costs, etc.). In case of absence of an agreement on the increase, the parties shall be entitled to withdraw from the



Agreement with immediate effect, by means of a declaration made in writing and sent to the other party by certified electronic mail or registered letter with return receipt within 14 (fourteen) days from the communication of the change.

4. Terms of payment

4.1 The Buyer must arrange payment of the price in accordance with the terms of payment contained in each order confirmation.

4.2 The price must be paid by the Buyer in accordance with the payment modalities agreed by the parties. Collection costs, if any, will be borne by the Buyer. The payment obligation will be considered fulfilled only at the time of complete collection by the Seller.

4.3 If the Buyer's financial situation has significantly deteriorated or the credit insurance company either cancels or reduces the limit granted in respect to the Buyer, the Seller shall have the right, notwithstanding any respite granted or bills of exchange or cheques accepted, to request either full or partial payment of the price or the provision of further reasonable security for payment by the Buyer in a form reasonably acceptable to the Seller prior to delivery. If the Buyer fails to comply with such a request within 15 days, the Seller shall have the right to terminate the Contract with immediate effect, pursuant to and for the purposes of the applicable articles according to local regulations.

4.4 The Buyer will not be able to offset against the Seller any against it in case of non-payment or delayed payment of amounts due to the Seller.

5. Retention of Title

5.1 Until the purchase price plus any default interest and expenses incurred in connection with reminders and collecting of monies as well as other costs have been paid in full, the delivered goods shall remain the property of the Seller. The Buyer shall be obliged to provide for adequate insurance coverage for the products subject to retention of title. The Buyer shall not be entitled to pledge, or otherwise assign as a

security, the goods subject to retention of title.

5.2 The Buyer shall be entitled to process and resell goods subject to retention of title in the ordinary course of its business, provided that the Buyer is not in default of payment as defined in art. 4.2 above. If goods subject to retention of title are processed to a new product together with goods not owned by the Buyer, the Seller shall acquire joint ownership in such new products in proportion to the value of the goods subject to retention of title.

5.3 The Buyer herewith assigns to the Seller, by way of security, the Buyer's claims against third parties that arise from the resale of goods subject to retention of title (extended retention of title). The Seller accepts such assignment. In respect of goods subject to retention of title that are processed together with other goods, the Buyer assigns to the Seller the claims arising from the resale of the new products in an amount corresponding to the invoice value of the goods subject to retention of title. The Buyer is authorized to collect these claims. The Seller has the right to limit or revoke the Buyer's authorization to collect such claims for justified reasons, in particular, such as but not limited to, if the Buyer is in default of payment.

6. Default by the Buyer

6.1 In the event of a delay in or refusal of acceptance of delivery continuing for more than fourteen (14) days, the Seller shall, in addition to its other rights (such as termination), be entitled to store the respective goods at the expense and at the risk of the Buyer, and to invoice such goods as duly delivered and accepted. In this case the purchase price shall become due for payment immediately.

6.2 Should the Buyer be in default in making any of his obligations due under the Contract, the Seller shall have the right to withhold any further deliveries forthwith by written notice to the Buyer until such payment has been received by the Seller. The foregoing is without prejudice in any case to the right of the Seller to terminate the Contract as provided for in the applicable local regulations, forthwith by written notice to the Buyer and to request that the Buyer settle any outstanding payments, even if

they are not yet due or if a respite has been granted. In such a case, agreed discounts are void, and the Seller shall be entitled to claim the full invoiced amount without deductions.

6.3 The exercise of any of the above rights by the Seller in an event of default by the Purchaser, shall in no case trigger any liabilities and/or obligations of the Seller to the Buyer, such as, in particular, an obligation to pay damages.

7. Force Majeure

7.1 Upon the occurrence of an event of force majeure, the Seller shall be entitled to extend the term of delivery by the duration of the respective event including a reasonable period for recommencement of operations, or to terminate the Contract in part or in full, whereby any claims of the Buyer (in particular damage claims) shall be excluded.

7.2 Any and all events the cause of which is beyond the reasonable control of the Seller shall be deemed events of force majeure, including but not limited to:

- a) industrial disputes of any kind, difficulties in procuring means of transport, closed borders, decrees by the authorities, export embargoes or other circumstances affecting the operations of the Seller; or
- b) forces of nature, acts of war, riots, revolts, revolution, terrorism, sabotage, strikes, arson, fire, natural disaster, failure to obtain required official permits; or
- c) late delivery or non-delivery by the Seller's suppliers, in particular as a consequence of energy crises or raw material supply crises, or if the procurement of raw materials in respect of prices and/or quantities is not possible on economically reasonable terms and this situation was not foreseeable for the Seller at the time the Contract was concluded, or for any other reason not attributable to the Seller.

8. Warranty

8.1 Subject to the following provisions, the Seller solely warrants that goods delivered pursuant to a Contract shall comply with all properties and characteristics expressly agreed in writing or to be expected pursuant to the legal provisions at the time when risk passes to the Buyer. The Seller does not undertake any warranty in respect of defects caused by improper handling, wear and tear, storage or other acts or omission of the Buyer or of third parties; nor does the Seller undertake any warranty concerning the use or fitness of the goods for any particular purpose unless expressly agreed in writing.

8.2 It is expressly acknowledged that the Seller warrants only those properties, characteristics and specifications of the delivered goods as agreed properties, characteristics and specifications that were agreed in writing at the time the Contract was concluded (and not in any informal correspondence prior to or after such time), without prejudice to any other subsequent written agreements between the same parties.

8.3 The Buyer shall inspect the delivered goods forthwith upon receipt, however, in any case prior to processing the goods, as to any defects. The use by the Buyer of any defective goods following the notification of the defects shall only be permissible upon the Seller's prior written approval. For claims in connection with defects, the following provisions shall apply:

- a) in case of deviations in quantity exceeding the percentages as established by the Seller (*i.e.* delivered quantity is larger or smaller than contracted quantity of more than the percentages set by the Seller) the defects are to be notified by the Buyer to the Seller forthwith, however, in any event within seven (7) days after receipt of documents showing the weight or quantity of the delivered goods and/or after delivery;
- b) in case of defects in quality which can be ascertained by visual inspection of the goods or the packaging or by sampling, the defects are to be notified by the Buyer to the Seller at the moment of the delivery by noticing such defects in the delivery note, and,

- in any case within (and no later than) two (2) days after delivery;
- c) in case of defects in quality which cannot be ascertained by visual inspection or by sampling, the defects are to be notified by the Buyer to the Seller within eight (8) day from the discovery, and, in any event within six (6) months from the delivery. Later notifications of defects/complaints cannot be accepted;

8.4 When notifying a defect, the Buyer shall identify the goods clearly and include a list giving details of each defect claimed and provide the Seller with any documents to support such claim. Any such notification shall be in writing and shall be addressed exclusively to the Seller and/or its sales organization. If such notification is not effected in compliance with the above provisions, the Seller shall have no guarantee obligation towards the Buyer, nor shall the Buyer be entitled to any damages and/or claims

8.5 Until the facts of the case have been ascertained, the Buyer shall duly store the goods and, in the interest of both contracting parties, keep them insured to cover the purchase price.

8.6 Defects in the delivered goods shall be remedied in the Seller's discretion by improvement or replacement of the item not free of charge. In the event that improvement or replacement is either impossible or would involve unreasonably high expenses for the Seller, the Buyer shall only be entitled to a reduction of the price originally paid for defective merchandise. Any claims in addition thereto, such as by way of example claims for cancellation of the Contract, claims for damages including lost profits or claims for substitute performance, shall be excluded to the extent permitted by law. Any legal presumption to the effect that the goods were defective upon delivery if a defect is detected within the first six (6) months from delivery shall be excluded.

8.7 The fulfilment of any warranty obligations of the Seller shall be subject to the Buyer fulfilling any and all of its contractual obligations, in particular its payment obligations as agreed.

9. Intellectual Property, Third Party Rights, Legal Requirements, Confidentiality

9.1 The Buyer shall indemnify and hold harmless the Seller, upon the Seller's first demand, from and against any damage resulting from alleged or actual claims by third parties in connection with the fulfilment of the Buyer's orders if the fulfilment of such orders pursuant to the specifications given or supplied by the Buyer to the Seller infringes rights of third parties, such as e.g. industrial property rights.

9.2 Documents are made available to the Buyer exclusively for the purpose as set out in the Contract and are therefore confidential and may not be disclosed to any third party without the Seller's written consent, not even following the termination, for any reason, of this Agreement The Buyer undertakes to observe any industrial property rights to which the Seller or the Seller's supplier may be entitled and shall be liable for any damage resulting from non-compliance with such obligation.

10. Liability

10.1 Any claims against the Seller which are not explicitly permitted pursuant to the Contract or to these Standard Sales Terms and Conditions shall be expressly excluded to the extent this is legally admissible.

10.2 Any damage claims of the Buyer shall become statute-barred within six (6) months of the Buyer becoming aware of the damage shall. If this six-months limitation period for damage claims is not valid under the applicable laws, then such period shall be deemed prolonged to the minimum limitation period permissible under such applicable laws.

10.3 Any liability of the Seller for slight negligence shall be excluded, except for cases of personal injury and mandatory legal provisions.

10.4 The amount of any damage claims justified on the merits pursuant to mandatory legal provisions and/or pursuant to the Contract and these Standard Sales Terms and Conditions shall be in any case limited to the purchase price of the respective delivery, except for cases of intent and gross negligence. Any liability for lost profits,



indirect damage or consequential damage caused by a defect in the goods, shall be excluded, except for cases of intent and gross negligence. Any liability for unforeseeable damage shall be excluded to the extent permissible under the laws applicable to the Contract.

11. Product liability

11.1 The Buyer shall be obliged to use the goods manufactured, imported or brought into commercial use by the Seller in accordance with their specifications, and to ensure that these goods (also as raw material or components) shall only be made available to persons who are acquainted with the hazards and risks attaching to these products for use pursuant to the specifications and/or shall only be brought into commercial use by such persons.

11.2 Any specific properties of the Seller's products shall be deemed agreed only if explicitly confirmed in writing. The Seller shall not be liable for any damage due to the faulty construction of a product of which goods delivered by the Seller constitute a component or caused by instructions for use of the manufacturer of such products.

11.3 Furthermore, if the Buyer uses the goods delivered by the Seller as raw material or components for its own products, the Buyer shall be obliged when bringing such products into commercial use to extend the obligatory information to be provided to consumers under product liability law also to the goods delivered by the Seller.

11.4 The Buyer is obliged to observe the products brought into commercial use by it also after having brought them into commercial use as to any detrimental properties or hazards in connection with their use as well as to pay attention to the scientific and technical developments relating to such products and to inform the Seller forthwith of any defects of the goods delivered by the Seller detected thereby.

11.5 The Buyer shall indemnify the Seller for any liabilities, losses, damages, costs and expenses incurred by the Seller owing to a failure by the Buyer to comply with the above provisions.

11.6 If the Buyer or the Seller has indemnified a third party due to a defective product under mandatory provisions of

product liability law and recourse is sought, the burden of proof that the defect in the end product was caused or partly caused by a defect in the goods delivered by the Seller, shall always be on the Buyer. Claims for recourse by the Buyer against the Seller shall furthermore be deemed excluded, except for cases of intent and gross negligence.

12. Waiver

12.1 Any failure by the Seller to exercise or enforce its rights hereunder shall not be deemed to be a waiver of any such right; therefore, the right to exercise or enforce such a right at a later time is explicitly reserved.

13. Governing Law, Jurisdiction

13.1 The Contract as well as these Standard Sales Terms and Conditions shall be governed by the substantive national law of the country where the Seller has its corporate location as amended at the time of the conclusion of the Contract.

13.2 The applicability of the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods is hereby explicitly excluded.

13.3 Any and all disputes arising out of or in connection with any Contract or with these Standard Sales Terms and Conditions, or any infringement, termination or nullity thereof, shall be subject to the exclusive jurisdiction of the Court having territorial and subject matter jurisdiction for the Seller's corporate location. Any such disputes may also be brought before the Court having territorial and subject matter jurisdiction for the Buyer's corporate location, at the sole discretion of the Seller.

14. Miscellaneous

14.1 Any notices made on behalf of the Seller shall be legally binding only if issued by the required number of authorized representatives (managing directors, authorized signatories, proxies).

14.2 Any agreements between the Seller and the Buyer must be made in any written form. Verbal agreements shall be void. Changes and amendments to these

Standard Sales Terms and Conditions shall only be effective if made in writing. This requirement shall also be deemed to be met in the case of facsimile or e-mail transmissions.

14.3 If any provision of a Contract or of these Standard Sales Terms and Conditions should be unenforceable in whole and/or in part, the remaining provisions shall remain unprejudiced. In the case of such partial unenforceable provisions the ineffective and/or unenforceable provisions must be replaced with provisions that reflect the intention of the unenforceable provisions as closely as possible.

15. Electronic Mailing of Documents

15.1 Provided that the Buyer agrees separately and in writing, documents relevant to its order (e.g. confirmation of order, delivery note, invoice and so on) shall be sent to the Buyer via e-mail or in another suitable electronic form. All transmissions to the e-mail address or any other electronic address advised by the Buyer shall be deemed delivered to the Buyer upon mailing.

16. Processing of personal data

16.1 Each party shall comply with its obligations under the General Data Protection Regulation (GDPR), Regulation 2016/679 (the "**Regulation**"). The parties reciprocally acknowledge and accept that the personal data of the Purchaser shall be collected by the Data Controller ("**the Data Controller**" or the **Seller**) for the performance of the Agreement and/or pre-contractual measures, in strict compliance with the Privacy Legislation and as provided for in Article 13 of the Regulation. The Seller shall inform the Purchaser that the purposes, methods of processing and storage of personal data are fully described in the Customer Privacy Policy Statement pursuant to Article 13 (the "**Customer Policy Statement**"), sent to the Purchaser during the data collection phase and/or in the event of any updates. In the context of the purchase and sale agreement with the Buyer, the Seller, as Data Controller, shall collect the following personal data, by way of example but not limited to: personal and contact details (such as, by way of example but not limited to, the e-mail

address, telephone number, name and surname of the customer's contact person, VAT number, tax code, company name where containing personal data, obtained during contractual or pre-contractual relationships with the Seller). The Data Controller shall be entitled to supplement the above list where necessary for the pursuit of the purposes indicated in the aforementioned Customer Information Sheet. The data provided by the Buyer may be shared with natural persons authorised by the Data Controller pursuant to Article 29 of the Regulation by reason of the performance of their work duties, and/or to RDM Group companies and/or external service providers and consultants who typically act as data processors pursuant to Article 28 of the Regulation, or persons, entities or authorities to whom it is mandatory to disclose such data pursuant to legal provisions or orders of authorities. The Data Controller shall not transfer data outside the European Economic Area. Data is processed by manual, electronic and telematic tools with logic strictly related to the purposes themselves and, in any case, by methods that guarantee the security and confidentiality of the data, as well as compliance with the specific obligations established by law. The Purchaser has the right to request that the Data Controller grant access to the data, correct it, delete it, limit its processing or object to its processing, as well as the right to data portability. In any case, please refer to the Client Information for anything not expressly indicated herein.**17 .D. Lgs. 231/2001, Code of Ethics, Anti-corruption Code, Policy Antitrust**

17.1 The Seller has adopted its own Code of Ethics, Organisation, Management and Control Model pursuant to Legislative Decree 231/01 (hereinafter referred to as "**Model 231**"), Code of conduct for the management of relations with the Public Administration and third parties (hereinafter, the "**Anti-corruption Code**") and an "Antitrust Compliance Programme", published on the RDM Group's website (www.rdmgroup.com), which is freely accessible and free of charge to all. By signing the Contract, the Purchaser expressly declares that it has read the



Code of Ethics, Model 231, the Anti-corruption Code and the “Antitrust Compliance Programme” of the RDM Group, that it has understood and recognised its purpose and content and hereby undertakes: (i) to comply with and ensure that any of its employees and contractors comply with the principles set out therein, and (ii) to comply, without any limits, reservations or conditions, with the content thereof for the entire term of this Contract.

17.2 Failure on the part of the Purchaser to comply with any one of the provisions of the Code of Ethics, Model 231, the Anti-corruption Code and the “Antitrust Compliance Programme” shall result in gross non-fulfilment of the obligations and shall entitle the Vendor to terminate the Agreement with immediate effect, as provided for in the applicable local regulations, without prejudice to compensation for any damages caused.

The Parties declare that each part of this Agreement has been discussed and defined in agreement. Consequently, the unfair terms (Art. 1.3 (Prevalence of General Terms and Conditions of Sale of the Supplier), 2 (Orders), 3.3 (Delivery after the deadline), 3.4 (Unilateral right to change the price), 4.3 (Seller’s right to terminate), 4.4 (No set-off), 6 (Insolvency of the buyer), 7 (Force Majeure), 8 (Warranty), 10 (Liability), 11 (Product liability), 12(Waiver), 13 (Governing Law, Jurisdiction), 17.2 (Right to terminate the contract) are understood to be expressly accepted by both Parties, in the manner and under the terms provided by the applicable national legislation.

Condizioni Generali di Vendita del Gruppo RDM

1. Parte Generale

1.1 Nelle seguenti Condizioni Generali di Vendita il termine “**Venditore**” indica una delle società produttrici o venditrici di cartoncino facenti parte del Gruppo RDM, come indicate sul sito web del Gruppo RDM stesso (www.rdmgroup.com), e il termine “**Acquirente**” indica la persona fisica o giuridica con la quale il Venditore entra in una relazione commerciale.

1.2 Le presenti Condizioni Generali di Vendita si applicano a qualsiasi contratto concluso tra il Venditore e l’Acquirente (di seguito definito il “**Contratto**”) nonché a qualsiasi ordine successivo in caso di continuità dei rapporti commerciali. E’, pertanto, espressamente esclusa l’applicazione di eventuali termini e condizioni generali dell’Acquirente. Con l’emissione di un qualsiasi ordine di merce del Venditore, si ritiene che l’Acquirente abbia accettato le presenti Condizioni Generali di Vendita.

1.3 Le presenti Condizioni Generali di Vendita si applicheranno anche qualora l’Acquirente abbia comunicato o comunichi propri termini e condizioni generali differenti o qualora questi siano materialmente presenti su documenti emessi dall’Acquirente inclusi, in particolare, i moduli d’ordine. Qualsiasi conferma o controconferma da parte dell’Acquirente che includa termini e condizioni diversi si intende espressamente rifiutata e su di essa prevalgono le presenti Condizioni Generali di Vendita.

1.4 GLI INCOTERMS nella versione attualmente in vigore (attualmente INCOTERMS 2020) rilasciati dalla ICC (International Chamber of Commerce) si applicano solo previo esplicito accordo scritto, indicato nell’ordine, che deve contenere il riferimento all’INCOTERMS applicato.

1.5 Qualsiasi offerta emessa dal Venditore non sarà vincolante per l’Acquirente.

2. Ordini

2.1 Gli Ordini, così come le modifiche apportate dall’Acquirente agli ordini già confermati o qualsiasi accordo orale saranno considerati accettati e vincolanti solo previa conferma scritta da parte del

Venditore, effettuata a mezzo del proprio rappresentante autorizzato. La mancata risposta da parte del Venditore non sarà considerata tacito consenso. Qualora i termini contenuti nella conferma d’ordine da parte del Venditore differiscano da quelli contenuti nell’ordine emesso dall’Acquirente, i termini stabiliti nella conferma del Venditore si riterranno accettati dall’Acquirente, a meno che quest’ultimo non si opponga agli stessi entro ventiquattro (24) ore. Il Venditore non accetterà responsabilità alcuna né sarà soggetto ad alcun obbligo di controllo in relazione ad eventuali errori contenuti nella conferma dell’ordine, a meno che lo stesso non sia stato immediatamente informato dall’Acquirente al momento del ricevimento della conferma dell’ordine, o al più tardi, entro ventiquattro (24) ore da tale ricezione.

2.2 In nessun caso il Venditore accetta la cancellazione di ordini già confermati. In caso di cancellazione degli ordini già confermati, il Venditore ha il diritto di chiedere all’Acquirente il prezzo della merce ordinata nonché il risarcimento di ogni danno diretto e/o indiretto, senza eccezione alcuna, salvo diversa espressa pattuizione tra le parti.

3. Prezzo

3.1 Il prezzo dei prodotti e la relativa valuta sono indicati in ogni conferma d’ordine così come l’IVA applicabile in ogni paese e/o periodo di riferimento.

3.2 Salvo diverso accordo scritto tra le parti, (ivi incluso, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, qualora le Parti concordino uno specifico INCOTERMS ai sensi dell’Articolo 1.4 che precede), il prezzo comprende gli oneri doganali, gli imballaggi non standard, i costi di carico e i costi di trasporto. Eventuali addebiti per servizi aggiuntivi saranno concordati di volta in volta dalle parti. In caso di conflitto tra l’ordine dell’Acquirente e la conferma d’ordine del Venditore, prevarranno i termini e le condizioni contenuti nella conferma dell’ordine del Venditore.

3.3 In caso di consegna delle merci oltre il termine indicato in ciascuna conferma d’ordine per cause imputabili all’Acquirente, quest’ultimo dovrà corrispondere al Venditore, oltre al prezzo di acquisto, i costi di magazzino, per un importo pari a Euro

0,30 per T/giorno ovvero il medesimo importo convertito nella diversa valuta concordata per ogni giorno di deposito.

3.4 Il Venditore si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento i prezzi dei prodotti qualora sussista un giustificato motivo, determinato anche da particolari situazioni di mercato (quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo, aumento dei costi di energia, di trasporto e materie prime, etc.). In caso di mancato accordo sull'aumento, le parti avranno il diritto di recedere dal Contratto con effetto immediato, mediante dichiarazione resa per iscritto e inviata all'altra parte a mezzo PEC o raccomandata A/R entro 14 (quattordici) giorni dalla comunicazione della modifica.

4. Termini di pagamento

4.1 L'Acquirente deve provvedere al pagamento del prezzo secondo i termini di pagamento contenuti in ciascuna conferma d'ordine.

4.2 Il prezzo dovrà essere pagato dall'Acquirente secondo le modalità di pagamento concordate dalle parti. Le eventuali spese di riscossione saranno a carico dell'Acquirente. L'obbligo di pagamento si considera adempiuto solo ad avvenuta ricezione dell'intero importo da parte del Venditore.

4.3 Se la situazione finanziaria dell'Acquirente è significativamente peggiorata o qualora una società di assicurazione del credito annulli o riduca il limite precedentemente concesso all'Acquirente, il Venditore avrà il diritto di richiedere, a prescindere da eventuali dilazioni precedentemente concesse o cambiali o assegni accettati, il pagamento totale o parziale del prezzo concordato ovvero il rilascio, da parte dell'Acquirente, di ulteriore garanzia di pagamento prima della consegna, che sia ragionevolmente accettabile a discrezione del Venditore. Qualora l'Acquirente non ottemperi a tale richiesta entro il termine di 15 giorni, il Venditore avrà il diritto di risolvere il Contratto con effetto immediato, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 del codice civile.

4.4 L'Acquirente non potrà opporre in compensazione al Venditore i propri eventuali crediti nei confronti dello stesso, in

caso di mancato o ritardato pagamento degli importi dovuti al Venditore.

5. Riserva di proprietà

5.1 La merce consegnata rimarrà di proprietà del Venditore fino a quando il prezzo totale di acquisto maggiorato di eventuali interessi di mora, spese sostenute in relazione a solleciti e incassi nonché altri eventuali costi non siano stati interamente pagati. L'Acquirente sarà tenuto a fornire adeguata copertura assicurativa per i prodotti soggetti a riserva di proprietà. L'Acquirente non avrà diritto a costituire in pegno o comunque a concedere in garanzia o sottoporre a qualsiasi altro vincolo le merci soggette a riserva di proprietà.

5.2 L'Acquirente ha il diritto di lavorare e rivendere la merce soggetta a riserva di proprietà nel corso dell'ordinaria attività, a condizione che l'Acquirente non sia inadempiente all'obbligazione di pagamento come definita nell'art. 4.2 che precede. Qualora dall'unione tra la merce soggetta a riserva di proprietà e altra merce di proprietà di terzi si ottenga un nuovo prodotto, il Venditore acquisisce automaticamente la comproprietà di tale nuovo prodotto in proporzione al valore della merce soggetta a riserva di proprietà.

5.3 L'Acquirente, con le presenti Condizioni Generali di Venditore, cede al Venditore, a titolo di garanzia, tutti i crediti vantati dall'Acquirente nei confronti di terzi derivanti dalla rivendita della merce soggetta a riserva di proprietà (estensione di riserva di proprietà). Il Venditore accetta tale cessione. Per quanto riguarda la merce soggetta a riserva di proprietà che sia unita ad altra merce, l'Acquirente cede al Venditore i crediti derivanti dalla rivendita dei nuovi prodotti per un importo corrispondente al valore di fattura della merce soggetta a riserva di proprietà. L'Acquirente è sin d'ora autorizzato a riscuotere tali crediti. Il Venditore ha il diritto di limitare o revocare l'autorizzazione dell'Acquirente a riscuotere tali crediti per giustificati motivi, in particolare, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, nel caso in cui l'Acquirente sia in ritardo con il pagamento di quanto dovuto.

6. Insolvenza dell'Acquirente

6.1 In caso di ritardata o mancata accettazione della consegna della merce che si protragga per più di quattordici (14) giorni, il Venditore, fermo restando i suoi diritti (tra cui la risoluzione del Contratto), avrà altresì il diritto di trattenere la merce in oggetto a spese e a rischio dell'Acquirente e, al contempo, di emettere regolare fattura, considerando tale merce come regolarmente consegnata ed accettata. In tal caso il prezzo di acquisto diventa immediatamente esigibile.

6.2 Qualora l'Acquirente risulti inadempiente a qualsiasi obbligazione di pagamento prevista dal Contratto, il Venditore avrà il diritto di sospendere immediatamente qualsiasi ulteriore consegna mediante comunicazione scritta all'Acquirente, fino a quando il pagamento non sia stato ricevuto dal Venditore. Resta salvo in ogni caso il diritto del Venditore di risolvere il Contratto con effetto immediato, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 del codice civile, mediante notifica scritta all'Acquirente e di richiedere a quest'ultimo di saldare eventuali pagamenti in sospeso, anche se non ancora dovuti o se è stata concessa una dilazione. In tal caso, gli sconti concordati devono intendersi nulli e il Venditore avrà diritto di richiedere l'intero importo fatturato senza deduzioni.

6.3 L'esercizio da parte del Venditore di uno qualsiasi dei diritti di cui sopra, in caso di inadempimento da parte dell'Acquirente, non comporterà in alcun caso l'insorgere di alcuna responsabilità e/o obbligazione del Venditore nei confronti dell'Acquirente, tra cui, in particolare, un obbligo di risarcimento di eventuali danni.

7. Forza maggiore

7.1 Al verificarsi di un evento di forza maggiore, il Venditore avrà diritto di prorogare il termine di consegna per la durata di tale evento, comprensivo di un termine ragionevole per la ripresa delle operazioni, o di risolvere il Contratto, in parte o per intero, con conseguente esclusione espressa di eventuali rivendicazioni da parte dell'Acquirente (in particolare, richieste di risarcimento danni).

7.2 Qualsiasi evento la cui causa sia al di fuori del ragionevole controllo del Venditore è considerato un evento di forza maggiore, tra

cui, a titolo esemplificativo ma non esaustivo:

- a) vertenze sindacali di qualsiasi tipo, difficoltà nel reperire mezzi di trasporto, chiusura delle frontiere, decreti delle autorità, embarghi all'esportazione o altre circostanze che incidano sulle operazioni del Venditore; o
- b) forze della natura, guerre, rivolte, sommosse, rivoluzioni, atti di terrorismo, atti di sabotaggio, scioperi, incendi dolosi e non, calamità naturali, mancato ottenimento dei permessi ufficiali richiesti; o
- c) ritardi nelle consegne o mancate consegne da parte dei fornitori del Venditore, in particolare in conseguenza di crisi energetiche o di approvvigionamento di materie prime, o qualora l'approvvigionamento di materie prime in termini di prezzi e/o quantità non sia possibile a condizioni economicamente ragionevoli e tale situazione non fosse prevedibile per il Venditore al momento della conclusione del Contratto o, in ogni caso, per qualsiasi altra causa non imputabile al Venditore.

8. Garanzia

8.1 Ferme restando le seguenti disposizioni, il Venditore garantisce solo ed esclusivamente che la merce consegnata ai sensi del Contratto è conforme alle proprietà e alle caratteristiche espressamente concordate per iscritto o che ci si potrebbe ragionevolmente attendere in virtù di disposizioni di legge vigenti al momento del passaggio del rischio in capo all'Acquirente. Il Venditore non assume alcuna garanzia in relazione a difetti causati da uso improprio della merce, usura, stoccaggio o altri atti od omissioni dell'Acquirente o di terzi; né concede alcuna garanzia in merito all'utilizzo o all'idoneità della merce per qualsiasi scopo o utilizzo specifico, se non concordato espressamente per iscritto tra le parti.

8.2 Le parti concordano espressamente che il Venditore garantisce esclusivamente le proprietà, le caratteristiche e le specifiche

della merce consegnata che siano state concordate per iscritto al momento della sottoscrizione del Contratto (e non in qualsiasi corrispondenza informale precedente o successiva), fatti salvi eventuali diversi successivi accordi scritti tra le parti.

8.3 L'Acquirente è tenuto a ispezionare la merce consegnata immediatamente al momento della consegna, e, in ogni caso, prima della eventuale lavorazione della merce, al fine di verificare la presenza di eventuali difetti. A seguito della notifica di eventuali difetti, l'Acquirente potrà utilizzare la merce difettosa solo previa approvazione scritta del Venditore. Per i reclami relativi a difetti, si applicheranno le seguenti disposizioni:

- a) in caso di differenze nel quantitativo di merce consegnata eccedenti le percentuali stabilite dal Venditore (vale a dire qualora la quantità consegnata sia superiore o inferiore di più della soglia percentuale fissata dal Venditore rispetto alla quantità concordata nel Contratto), l'Acquirente è tenuto a notificare immediatamente al Venditore tali difetti, e in ogni caso entro e non oltre sette (7) giorni dal ricevimento dei documenti che evidenziano il peso o la quantità di merce consegnata e/o dalla consegna della merce;
- b) in caso di difetti nella qualità della merce accertabili mediante ispezione visiva della merce o degli imballaggi o tramite prelievi a campione, l'Acquirente è tenuto a notificarli immediatamente al momento della consegna della merce, annotandoli nella bolla di consegna e, in ogni caso, entro (e non oltre) due (2) giorni dalla consegna;
- c) in caso di difetti nella qualità non accertabili tramite ispezione visiva o prelievi a campione, l'Acquirente è tenuto a darne notifica al Venditore entro e non oltre otto (8) giorni dalla scoperta e, in ogni caso, entro sei (6) mesi dalla consegna. Le notifiche di difetti/reclami pervenute oltre detto termine non possono essere accettate.

8.4 In caso di notifica di un difetto, l'Acquirente è tenuto a identificare chiaramente il/i relativo/i prodotto/i e a fornire i dettagli di ciascun difetto riscontrato, fornendo al Venditore qualsiasi documento a supporto di tale reclamo. Tali notifiche dovranno essere effettuate per iscritto e indirizzate esclusivamente al Venditore e/o al suo dipartimento commerciale. Qualora tale notifica non sia effettuata in conformità alle suddette disposizioni, il Venditore non avrà alcun obbligo di garanzia nei confronti dell'Acquirente, né quest'ultimo avrà diritto ad alcun risarcimento danni e/o pretesa.

8.5 Fintantoché le circostanze relative a una eventuale contestazione sulle merci non siano accertate, l'Acquirente è tenuto a conservare le merci in maniera appropriata e, nell'interesse di entrambi i contraenti, a mantenere apposita assicurazione al fine di garantirne il valore di acquisto.

8.6 Qualsiasi difetto della merce deve essere sanato, a discrezione del Venditore, mediante modifica o sostituzione del/i prodotto/i. Resta inteso che tali modifiche o sostituzioni non saranno effettuate dal Venditore a titolo gratuito. Nel caso in cui la modifica o la sostituzione risultino impossibili o comportino spese irragionevolmente elevate in capo al Venditore, l'Acquirente avrà esclusivamente diritto ad una riduzione del prezzo originariamente pagato per la merce affetta da difetti. Sono escluse, nella misura consentita dalla legge, eventuali ulteriori reclami, quali, a titolo esemplificativo, richieste di risoluzione del Contratto, richieste di risarcimento danni, di compensazione di lucro cessante e di prestazioni sostitutive e/o aggiuntive. È esclusa qualsiasi presunzione legale in base alla quale le merci sono considerate difettose al momento della consegna qualora un difetto sia riscontrato entro i primi sei (6) mesi dalla consegna stessa.

8.7 L'adempimento del Venditore ai suoi obblighi di garanzia è in ogni caso soggetto all'adempimento, da parte dell'Acquirente, di tutte le sue obbligazioni assunte ai sensi del Contratto, in particolare quelle relative al pagamento degli importi secondo le modalità concordate.

9. Proprietà Intellettuale, Diritti di Terzi, Requisiti Legali, Riservatezza

9.1 L'Acquirente è tenuto a indennizzare e tenere indenne il Venditore, a prima richiesta di quest'ultimo, da qualsiasi danno derivante da richieste di risarcimento, presunte o effettive, ricevute da parte di terzi in relazione agli ordini emessi dall'Acquirente, qualora tali ordini siano effettuati sulla base di specifiche fornite dall'Acquirente che violino diritti di terzi, tra cui, ad esempio, diritti di proprietà industriale.

9.2 Tutti i documenti sono forniti all'Acquirente esclusivamente per lo scopo indicato nel Contratto e sono, pertanto, riservati e non possono essere divulgati a terzi senza il consenso scritto del Venditore, nemmeno a seguito della cessazione, per qualsiasi causa, del presente Contratto. L'Acquirente si impegna a rispettare qualsiasi diritto di proprietà industriale e intellettuale del Venditore e/o del fornitore del Venditore ed è responsabile per qualsiasi danno cagionato al Venditore e/o a terzi derivante dal mancato rispetto di tale obbligo.

10. Responsabilità

10.1 Sono espressamente escluse, nella misura in cui ciò sia legalmente ammissibile, eventuali pretese e/o richieste avanzate nei confronti del Venditore che non siano esplicitamente consentite ai sensi del Contratto o delle presenti Condizioni Generali di Vendita.

10.2 Eventuali richieste di risarcimento danni da parte dell'Acquirente si prescrivono nel termine di sei (6) mesi dal momento in cui l'Acquirente viene a conoscenza del danno. Qualora tale termine di prescrizione non risulti valido ai sensi delle leggi applicabili, lo stesso si considerato esteso al termine di prescrizione minimo consentito ai sensi delle leggi applicabili.

10.3 È esclusa qualsiasi responsabilità del Venditore per colpa lieve, salvo i casi di lesioni personali imputabili a responsabilità dello stesso e salvo quanto previsto da disposizioni inderogabili di legge.

10.4 L'importo delle eventuali richieste di risarcimento danni che risultino giustificate nel merito ai sensi di disposizioni inderogabili di legge e/o del Contratto e delle presenti Condizioni Generali di Vendita non potrà in ogni caso eccedere il prezzo di acquisto della relativa merce consegnata, fatti salvi i casi di dolo e colpa grave. È esclusa qualsiasi responsabilità per

mancato guadagno, danni indiretti o consequenziali causati da un difetto della merce, fatti salvi i casi di dolo e colpa grave. È altresì esclusa qualsiasi responsabilità per danni imprevedibili, nella misura consentita dalle leggi applicabili al Contratto.

11. Responsabilità da prodotto

11.1 L'Acquirente sarà tenuto ad utilizzare i prodotti fabbricati, importati o messi in commercio dal Venditore secondo le loro specifiche e ad assicurare che tali prodotti (anche in vista di un loro utilizzo come materie prime o componenti) siano messi a disposizione solo ed esclusivamente di soggetti che siano in grado di conoscere i rischi e i pericoli connessi all'utilizzo degli stessi prodotti in conformità alle loro specifiche e/o siano messi in commercio solo ed esclusivamente da tali soggetti.

11.2 Eventuali proprietà specifiche e particolari dei prodotti del Venditore sono da considerarsi concordate solo se esplicitamente confermate per iscritto dal Venditore stesso. Il Venditore non sarà responsabile di alcun danno dovuto a difetti di fabbrica relativi a prodotti di cui la merce consegnata dal Venditore costituisca un componente o una materia prima e/o causato da istruzioni per l'uso impartite dal produttore stesso di tali prodotti finali.

11.3 Qualora l'Acquirente utilizzi la merce consegnata dal Venditore come materia prima o componente dei propri prodotti, l'Acquirente sarà tenuto, al momento della messa in commercio di tali prodotti, ad estendere anche alla merce consegnata dal Venditore le informazioni obbligatorie da fornire ai consumatori ai sensi della normativa in materia di responsabilità civile da prodotto difettoso.

11.4 L'Acquirente, anche dopo l'avvenuta messa in commercio, è tenuto a monitorare i prodotti da lui commercializzati in relazione a eventuali proprietà particolari degli stessi e/o potenziali rischi connessi al loro utilizzo, nonché a prestare attenzione agli sviluppi scientifici e tecnici relativi a tali prodotti e a informare immediatamente il Venditore di eventuali difetti riscontrati della merce consegnata dal Venditore.

11.5 L'Acquirente è tenuto a manlevare e tenere indenne il Venditore da qualsiasi responsabilità, perdite, danni, costi e spese sostenute dal Venditore a causa del

mancato rispetto da parte dell'Acquirente delle disposizioni di cui sopra.

11.6 Qualora l'Acquirente o il Venditore provvedano a indennizzare un terzo a causa di un prodotto difettoso, ai sensi di disposizioni inderogabili di legge in materia di responsabilità civile da prodotto difettoso, l'onere di provare che il difetto del prodotto finale sia stato causato interamente o parzialmente da un difetto della merce consegnata dal Venditore grava sempre sull'Acquirente. Sono inoltre sempre escluse le richieste di risarcimento avanzate dall'Acquirente nei confronti del Venditore, fatti salvi i casi di dolo e colpa grave del Venditore.

12. Rinuncia

12.1 Il mancato esercizio da parte del Venditore dei propri diritti in virtù del presente Contratto non sarà considerato come una rinuncia a tali diritti. Pertanto, il Venditore conserva il diritto di esercitare o far valere tali diritti anche in un momento successivo.

13. Legge applicabile; Foro competente

13.1 Il Contratto e le presenti Condizioni Generali di Vendita sono disciplinati dalla legge nazionale del Paese in cui il Venditore ha la propria sede legale, come risultante alla data della conclusione del Contratto.

13.2 Si esclude espressamente l'applicazione della Convenzione di Vienna del 1980 sulla vendita internazionale di merci.

13.3 Qualsiasi controversia derivante da o relativa al Contratto o alle presenti Condizioni Generali di Vendita, ovvero qualsiasi violazione, risoluzione o nullità a essi relative, sarà soggetta alla giurisdizione esclusiva del Tribunale del luogo in cui il Venditore ha la propria sede legale. Tali controversie potranno essere sottoposte alla giurisdizione del Tribunale del luogo in cui l'Acquirente ha la propria sede legale, a esclusiva discrezione del Venditore.

14. Disposizioni Finali

14.1 Qualsiasi comunicazione effettuata per conto del Venditore è legalmente vincolante solo se effettuata dai propri rappresentanti autorizzati e nel numero richiesto

(amministratori delegati, firmatari autorizzati, procuratori).

14.2 Qualsiasi accordo tra il Venditore e l'Acquirente dovrà essere stipulato in forma scritta. Sono nulli gli accordi verbali. Modifiche e integrazioni alle presenti Condizioni Generali di Vendita sono efficaci solo se apportate per iscritto. Tale requisito della forma scritta si riterrà soddisfatto anche nel caso di comunicazioni via fax o e-mail.

14.3 Qualora una o più disposizioni di un Contratto o delle presenti Condizioni Generali di Vendita risultino, in tutto e/o in parte, inefficaci e/o inapplicabili, le restanti disposizioni rimarranno valide ed efficaci. In tal caso, le disposizioni inefficaci e/o inapplicabili devono essere sostituite con disposizioni che riflettano quanto più possibile l'intento delle parti.

15. Trasmissione Elettronica di Documenti

15.1 I documenti relativi all'ordine emesso dall'Acquirente (a titolo esemplificativo ma non esaustivo conferma dell'ordine, bolla di consegna, fattura etc.) devono essere inviati all'Acquirente via e-mail o in altro opportuno formato elettronico. Tutte le trasmissioni di documenti all'indirizzo e-mail o a qualsiasi altro indirizzo elettronico comunicato dall'Acquirente si riterranno consegnate all'Acquirente al momento dell'invio.

16. Trattamento dei dati personali

16.1 Ciascuna parte adempie agli obblighi previsti dal Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR), Regolamento 2016/679 (il "**Regolamento**"). Le parti si danno reciprocamente atto e accettano che i dati personali dell'Acquirente saranno raccolti dal Titolare del trattamento (il "**Titolare**" o il "**Venditore**") per l'esecuzione del Contratto e/o misure precontrattuali, nel rigoroso rispetto della Normativa Privacy e ai sensi e per gli effetti dall'art. 13 del Regolamento. Il Venditore informa l'Acquirente che le finalità, le modalità del trattamento e la conservazione dei dati personali sono compiutamente descritte nell'Informativa Privacy del Cliente ai sensi dell'art. 13 (l' "**Informativa Clienti**"), inviata all'Acquirente in fase di raccolta dei dati e/o in caso di eventuali aggiornamenti. Nell'ambito del contratto di compravendita stipulato con l'Acquirente, il Venditore, in

qualità di Titolare del trattamento, raccoglierà i seguenti dati personali, a titolo esemplificativo e non esaustivo: dati anagrafici e di contatto (quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo, l'indirizzo di posta elettronica, il numero di telefono, il nome e cognome del referente del cliente, partita IVA, codice fiscale, ragione sociale laddove contenente dati personali, ottenuti durante rapporti di natura contrattuale o precontrattuale con il Venditore). Il Titolare avrà la facoltà di integrare il predetto elenco ove necessario per il perseguimento delle finalità indicate nella Informativa Clienti sopra richiamata. I dati forniti dall'Acquirente potranno essere condivisi con persone fisiche autorizzate dal Titolare ai sensi dell'art. 29 del Regolamento in ragione dell'espletamento delle proprie mansioni lavorative, e/o a società del Gruppo RDM e/o fornitori di servizi e consulenti esterni che operino tipicamente in qualità di responsabili del trattamento ai sensi dell'art. 28 del Regolamento, ovvero soggetti, Enti o Autorità ai quali sia obbligatorio comunicare tali dati ai sensi di disposizioni di legge o di provvedimenti di autorità. Il Titolare non trasferirà i dati al di fuori dello Spazio Economico Europeo. Il trattamento dei dati avviene mediante strumenti manuali, informatici e telematici con logiche strettamente correlate alle finalità stesse e, comunque, con modalità tali da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati stessi, nonché il rispetto degli specifici obblighi sanciti dalla legge. L'Acquirente ha il diritto di chiedere al Titolare l'accesso ai dati, la rettifica, la cancellazione, la limitazione del trattamento o di opporsi al loro trattamento, nonché il diritto alla portabilità dei dati. Si rimanda in ogni caso all' Informativa Cliente per quanto qui non espressamente indicato.

17. D. Lgs. 231/2001, Codice Etico, Codice Anticorruzione, Policy Antitrust

17.1 Il Venditore ha adottato un proprio Codice Etico, un proprio Modello di Organizzazione, Gestione e Controllo ai sensi del D. Lgs. 231/01 (di seguito "**Modello 231**"), un Codice di comportamento per la gestione dei rapporti con la Pubblica Amministrazione e con soggetti Terzi (di seguito, il "**Codice Anticorruzione**") e un "Antitrust Compliance Programme", pubblicati sul sito web del Gruppo RDM (www.rdmgroup.com),

che è liberamente e gratuitamente accessibile a tutti. Con la sottoscrizione del Contratto, l'Acquirente dichiara espressamente di aver preso visione del Codice Etico, del Modello 231, del Codice Anticorruzione e dell' "Antitrust Compliance Programme" del Gruppo RDM, di averne compreso e riconosciuto finalità e contenuti e sin d'ora si impegna: (i) a rispettare e a far rispettare ad ogni suo dipendente e collaboratore i principi ivi enunciati, e (ii) a uniformarsi, senza limiti, riserve o condizione alcuna, al contenuto degli stessi per tutta la durata del presente Contratto.

17.2 Il mancato rispetto da parte dell'Acquirente di una qualsiasi delle previsioni del Codice Etico, del Modello 231, del Codice Anticorruzione e dell'"Antitrust Compliance Programme" comporterà un inadempimento grave degli obblighi e legittimerà il Venditore a risolvere il Contratto con effetto immediato, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 del codice civile, fatto salvo il risarcimento dei danni eventualmente causati.

Le parti dichiarano che il presente Contratto è stato discusso e definito in contraddittorio in ogni sua parte. Di conseguenza, le clausole abusive (art. 1.3 (Prevalenza dei Termini e Condizioni Generali di Vendita del Venditore), 2 (Ordini), 3.3 (Consegna oltre il termine), 3.4 (Diritto di modifica unilaterale del prezzo), 4.3 (Diritto di risoluzione del Venditore), 4.4 (Divieto di compensazione), 6 (Insolvenza dell'acquirente), 7 (Forza Maggiore), 8 (Garanzia), 10 (Responsabilità), 11 (Responsabilità da prodotto), 12 (Rinuncia), 13 (Legge applicabile, Foro competente), 17.2 (Diritto di risoluzione del contratto) si intendono espressamente accettate da entrambe le parti, ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 del codice civile.



Allgemeine Geschäftsbedingungen der RDM-Gruppe

1. Allgemeines

1.1 In den nachstehenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen bezeichnet der Begriff „**Verkäufer**“ alle Kartonhersteller oder -verkäufer, die zur RDM-Gruppe gehören, wie auf der Website der RDM-Gruppe (www.rdmgroup.com) angegeben. Der Begriff „**Käufer**“ bezeichnet die Person bzw. den Rechtsträger, mit der oder dem der Verkäufer eine Geschäftsbeziehung eingeht.

1.2 Die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten für jeden zwischen dem Verkäufer und dem Käufer geschlossenen Vertrag (nachfolgend als „**Vertrag**“ bezeichnet) sowie für alle Folgeaufträge im Falle regelmäßiger Geschäftsbeziehungen, wobei die Anwendbarkeit der Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Käufers ausgeschlossen ist. Mit der Bestellung von Waren beim Verkäufer akzeptiert der Käufer die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

1.3 Die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten auch dann, wenn der Käufer abweichende Allgemeine Geschäftsbedingungen mitgeteilt hat oder mitteilt oder wenn diese auf vom Käufer ausgestellten Unterlagen, insbesondere auf Bestellformularen, abgedruckt sind. Bestätigungen oder Gegenbestätigungen des Käufers, die andere Bedingungen enthalten, werden ausdrücklich abgelehnt, und die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen haben in jedem Fall Vorrang.

1.4 Die INCOTERMS in der derzeit gültigen Fassung (aktuell INCOTERMS 2020) der IHK (Internationale Handelskammer) gelten nur nach ausdrücklicher schriftlicher Vereinbarung in der Bestellung, die die Bezugnahme auf die ursprünglich verwendeten INCOTERMS enthält.

1.5 Angebote des Verkäufers sind unverbindlich.

2. Bestellungen

2.1 Bestellungen sowie Änderungen an bestätigten Bestellungen durch den Käufer oder mündliche Vereinbarungen gelten erst

nach schriftlicher Bestätigung durch den Verkäufer durch seinen bevollmächtigten Vertreter als angenommen und verbindlich. Eine Nichtbeantwortung durch den Verkäufer kann nicht als stillschweigendes Einverständnis gewertet werden. Sollten die in einer Auftragsbestätigung des Verkäufers enthaltenen Bedingungen von der Bestellung des Käufers abweichen, gelten die in der Auftragsbestätigung des Verkäufers enthaltenen Bedingungen als vom Käufer akzeptiert, es sei denn, der Käufer widerspricht ihnen innerhalb von vierundzwanzig (24) Stunden. Der Verkäufer übernimmt keine Haftung für und unterliegt keiner Prüfungspflicht in Bezug auf etwaige Fehler in der Auftragsbestätigung, es sei denn, der Käufer hat dies unverzüglich nach Erhalt der Auftragsbestätigung oder spätestens innerhalb von vierundzwanzig (24) Stunden nach ihrem Erhalt mitgeteilt.

2.2 Keinesfalls akzeptiert der Verkäufer die Stornierung bereits bestätigter Bestellungen. Bei einer Stornierung bestätigter Bestellungen hat der Verkäufer das Recht, vom Käufer den Preis der bestellten Ware und den Ersatz für jeden direkten und/oder indirekten Schaden ohne Ausnahme zu verlangen, sofern zwischen den Parteien nichts anderes ausdrücklich vereinbart wurde.

3. Preis

3.1 Der Preis der Produkte und die Währung werden in jeder Auftragsbestätigung zuzüglich Mehrwertsteuer für jedes Land und/oder jeden Referenzzeitraum angegeben.

3.2 Soweit die Parteien nichts anderes schriftlich vereinbart haben, insbesondere wenn sich die Parteien auf bestimmte INCOTERMS gemäß vorstehendem Artikel 1.4 geeinigt haben, umfasst der Preis alle Zölle, Sonderverpackungen, Ladungs- und Transportkosten. Etwaige Gebühren für Zusatzleistungen können gelegentlich von den Parteien vereinbart werden. Bei Widersprüchen zwischen der Bestellung des Käufers und der Auftragsbestätigung des Verkäufers haben die in der Auftragsbestätigung des Verkäufers enthaltenen Bedingungen Vorrang.

3.3 Wird die Ware aus Gründen, die dem Käufer zuzurechnen sind, später als in einer beliebigen Auftragsbestätigung angegeben

geliefert, muss der Käufer dem Verkäufer zusätzlich zum Kaufpreis für jeden Lagerungstag Lagerkosten in Höhe von Euro 0,30 pro T/Tag oder den Gegenwert in der vereinbarten Währung entrichten.

3.4 Der Verkäufer behält sich das Recht vor, die Preise der Produkte jederzeit zu ändern, wenn es einen berechtigten Grund gibt, der auch auf bestimmte Marktsituationen zurückzuführen ist (z.B. Anstieg der Energie-, Transport- und Rohstoffkosten usw.). Bei fehlender Vereinbarung über die Preiserhöhung sind die Parteien berechtigt, mit sofortiger Wirkung durch schriftliche Erklärung, die der anderen Partei innerhalb von 14 (vierzehn) Tagen nach Mitteilung der Änderung per bestätigter E-Mail oder Einschreiben mit Rückschein zugesandt wird, vom Vertrag zurückzutreten.

4. Zahlungsbedingungen

4.1 Der Käufer hat die Zahlung des Preises gemäß den in jeder Auftragsbestätigung enthaltenen Zahlungsbedingungen zu veranlassen.

4.2 Der Preis ist vom Käufer entsprechend den von den Parteien vereinbarten Zahlungsmodalitäten zu entrichten. Eventuelle Inkassokosten trägt der Käufer. Die Zahlungsverpflichtung gilt erst bei vollständigem Zahlungseingang beim Verkäufer als erfüllt.

4.3 Hat sich die finanzielle Lage des Käufers wesentlich verschlechtert oder hebt die Kreditversicherung das dem Käufer gewährte Limit auf oder senkt es, ist der Verkäufer berechtigt, ungeachtet einer gewährten Frist oder akzeptierter Wechsel oder Schecks die vollständige oder teilweise Bezahlung des Preises oder die Bereitstellung einer weiteren angemessenen Sicherheit zur Zahlung durch den Käufer in einer für den Verkäufer zumutbaren Form vor der Lieferung zu verlangen. Kommt der Käufer einer solchen Forderung nicht innerhalb von 15 Tagen nach, hat der Verkäufer das Recht, den Vertrag mit sofortiger Wirkung gemäß den für diese Zwecke geltenden Artikeln und gemäß den örtlichen Vorschriften zu kündigen.

4.4 Der Käufer ist nicht berechtigt, im Falle der Nichtzahlung oder verspäteten Zahlung eine Verrechnung mit dem Verkäufer geschuldeten Beträgen vorzunehmen.

5. Eigentumsvorbehalt

5.1 Bis zur vollständigen Bezahlung des Kaufpreises zuzüglich etwaiger Verzugszinsen und Aufwendungen in Verbindung mit Mahnungen und Inkassogebühren sowie sonstiger Kosten bleibt die gelieferte Ware Eigentum des Verkäufers. Der Käufer ist verpflichtet, für die unter Eigentumsvorbehalt stehenden Produkte einen angemessenen Versicherungsschutz zu gewährleisten. Der Käufer ist nicht berechtigt, die mit einem Eigentumsvorbehalt belegte Ware zu verpfänden oder anderweitig als Sicherheit zu stellen.

5.2 Der Käufer ist berechtigt, unter Eigentumsvorbehalt stehende Produkte im Rahmen seiner ordentlichen Geschäftstätigkeit zu verarbeiten und weiterzuverkaufen, sofern er nicht in Zahlungsverzug im Sinne von Art. 4.2 oben gerät. Werden unter Eigentumsvorbehalt stehende Waren zusammen mit nicht im Eigentum des Käufers stehenden Waren zu einem neuen Erzeugnis verarbeitet, erwirbt der Verkäufer ein Miteigentum an diesen neuen Erzeugnissen im Verhältnis zum Eigentumsvorbehalt.

5.3 Der Käufer tritt hiermit Ansprüche des Käufers gegen Dritte aus der Weiterveräußerung von unter Eigentumsvorbehalt stehenden Erzeugnissen (erweiterter Eigentumsvorbehalt) an den Verkäufer ab. Der Verkäufer nimmt diese Abtretung an. Für unter Eigentumsvorbehalt stehende Erzeugnisse, die zusammen mit anderen Erzeugnissen verarbeitet werden, tritt der Käufer die Forderungen aus der Weiterveräußerung der neuen Erzeugnisse in Höhe des Rechnungswertes der unter Eigentumsvorbehalt stehenden Erzeugnisse an den Verkäufer ab. Der Käufer ist zur Einziehung dieser Forderungen befugt. Der Verkäufer ist berechtigt, die Einziehungsbefugnis des Käufers aus gerechtfertigten Gründen einzuschränken oder zu widerrufen, insbesondere wenn der Käufer in Zahlungsverzug gerät.

6. Zahlungsverzug des Käufers

6.1 Im Falle einer Verzögerung oder Verweigerung der Annahme der Lieferung,

die länger als vierzehn (14) Tage anhält, ist der Verkäufer zusätzlich zu seinen sonstigen Rechten (z.B. Kündigung) berechtigt, die jeweilige Ware auf Kosten und Gefahr des Käufers zu lagern und ordnungsgemäß gelieferte und abgenommene Ware in Rechnung zu stellen. In diesem Fall wird der Kaufpreis sofort zur Zahlung fällig.

6.2 Gerät der Käufer mit seinen vertraglichen Verpflichtungen in Verzug, ist der Verkäufer berechtigt, unverzüglich weitere Lieferungen nach entsprechender schriftlicher Mitteilung an den Käufer zurückzuhalten, bis die betreffende Zahlung beim Verkäufer eingegangen ist. Dies gilt in jedem Fall unbeschadet des Rechts des Verkäufers, den Vertrag, wie in den geltenden lokalen Vorschriften vorgesehen, unverzüglich durch schriftliche Mitteilung an den Käufer zu kündigen und zu verlangen, dass der Käufer alle ausstehenden Zahlungen begleicht, auch wenn sie noch nicht fällig sind oder wenn eine Frist gewährt wurde. In diesem Fall sind eventuell vereinbarte Rabatte hinfällig und der Verkäufer ist berechtigt, den vollen Rechnungsbetrag ohne Abzug zu verlangen.

6.3 Die Ausübung eines der vorstehend genannten Rechte durch den Verkäufer im Falle eines Verzugs des Käufers führt in keinem Fall zu einer beliebigen Haftung und/oder Verpflichtung des Verkäufers gegenüber dem Käufer, wie beispielsweise einer Schadensersatzpflicht.

7. Höhere Gewalt

7.1 Bei Eintritt eines Ereignisses höherer Gewalt ist der Verkäufer berechtigt, die Lieferfrist um die Dauer des jeweiligen Ereignisses einschließlich einer angemessenen Frist für die Wiederaufnahme des Betriebs zu verlängern oder den Vertrag ganz oder teilweise zu kündigen, wobei jegliche Ansprüche des Käufers (insbesondere Schadensersatzansprüche) ausgeschlossen sind.

7.2 Alle Ereignisse, deren Ursache sich der angemessenen Kontrolle des Verkäufers entzieht, gelten als Ereignisse höherer Gewalt, insbesondere:

- a) Arbeitskämpfe jeglicher Art, Schwierigkeiten bei der

Beschaffung von Transportmitteln, Grenzschließungen, behördliche Erlasse, Ausfuhrverbote oder andere Umstände, die den Betrieb des Verkäufers beeinträchtigen; oder

- b) Naturgewalten, Kriegshandlungen, Unruhen, Aufstände, Revolutionen, Terrorismus, Sabotage, Streiks, Brandstiftung, Feuer, Naturkatastrophen, Nichterhalt erforderlicher behördlicher Genehmigungen; oder
- c) verspätete Lieferung oder Nichtlieferung durch die Lieferanten des Verkäufers, insbesondere infolge von Energie- oder Rohstoffkrisen, oder wenn die Beschaffung von Rohstoffen im Hinblick auf Preise und/oder Mengen zu wirtschaftlich angemessenen Bedingungen nicht möglich ist und diese Situation zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses für den Verkäufer nicht absehbar war, oder aus irgendeinem anderen Grund, der dem Verkäufer nicht anzulasten ist.

8. Gewährleistung

8.1 Vorbehaltlich der nachstehenden Bestimmungen gewährleistet der Verkäufer ausschließlich, dass die vertragsgemäß gelieferte Ware zum Zeitpunkt des Gefahrenübergangs auf den Käufer alle Eigenschaften und Merkmale aufweist, die ausdrücklich schriftlich vereinbart wurden oder nach den gesetzlichen Bestimmungen zu erwarten sind. Der Verkäufer übernimmt keine Garantie für Mängel, die durch unsachgemäße Handhabung, Abnutzung, Lagerung oder andere Handlungen oder Unterlassungen des Käufers oder Dritter verursacht werden; ebenso übernimmt der Verkäufer keine Garantie für die Verwendung oder Eignung der Ware für einen bestimmten Zweck, es sei denn, dies wurde ausdrücklich schriftlich vereinbart.

8.2 Es wird ausdrücklich bestätigt, dass der Verkäufer nur die Eigenschaften, Merkmale und Spezifikationen der gelieferten Waren als vereinbarte Eigenschaften, Merkmale und Spezifikationen garantiert, die zum

Zeitpunkt des Vertragsabschlusses schriftlich vereinbart wurden (und nicht in einem informellen Schriftwechsel vor oder nach diesem Zeitpunkt), unbeschadet anderer nachfolgender schriftlicher Vereinbarungen zwischen denselben Parteien.

8.3 Der Käufer muss die gelieferte Ware unverzüglich nach Erhalt, in jedem Fall jedoch vor Verarbeitung der Ware auf etwaige Mängel prüfen. Die Verwendung mangelhafter Ware durch den Käufer nach einer Mängelrüge ist nur mit vorheriger schriftlicher Einwilligung des Verkäufers zulässig. Für Mängelansprüche gelten folgende Bestimmungen:

- a) bei Mengenabweichungen, die über die vom Verkäufer festgelegten Prozentsätze hinausgehen (*d.h.* die gelieferte Menge ist größer oder kleiner als die vom Verkäufer festgelegte Vertragsmenge), sind die Mängel vom Käufer dem Verkäufer unverzüglich, in jedem Fall jedoch innerhalb von sieben (7) Tagen nach Erhalt von Unterlagen, aus denen das Gewicht oder die Menge der gelieferten Waren hervorgeht, und/oder nach der Lieferung anzuzeigen;
- b) bei Qualitätsmängeln, die durch Sichtkontrolle der Ware oder der Verpackung oder anhand von Stichproben festgestellt werden können, sind die Mängel vom Käufer dem Verkäufer zum Zeitpunkt der Lieferung durch entsprechenden Vermerk auf dem Lieferschein und in jedem Fall (spätestens) innerhalb von zwei (2) Tagen nach Lieferung anzuzeigen;
- c) Bei Qualitätsmängeln, die nicht durch Sichtkontrolle oder Stichproben festgestellt werden können, sind die Mängel dem Verkäufer vom Käufer innerhalb von acht (8) Tagen ab Feststellung und in jedem Fall innerhalb von sechs (6) Monaten ab Lieferung anzuzeigen. Spätere Mängelrügen/Beanstandungen können nicht angenommen werden.

8.4 Bei Mängelrügen hat der Käufer die Ware eindeutig zu kennzeichnen und eine Liste mit Angaben zu jedem beanstandeten Mangel beizufügen sowie dem Verkäufer alle Unterlagen zur Untermauerung seiner Forderung zur Verfügung zu stellen. Die entsprechende Mitteilung ist schriftlich und ausschließlich an den Verkäufer und/oder dessen Vertriebsorganisation zu richten. Erfolgt eine solche Mitteilung nicht in Übereinstimmung mit den vorstehenden Bestimmungen, ist der Verkäufer gegenüber dem Käufer nicht haftbar und der Käufer hat auch keinen Anspruch auf Schadensersatz und/oder sonstige Ansprüche.

8.5 Bis zur Feststellung des Sachverhalts hat der Käufer die Ware ordnungsgemäß zu lagern und im Interesse beider Vertragsparteien in Höhe des Kaufpreises zu versichern.

8.6 Mängel an der gelieferten Ware sind nach Wahl des Verkäufers durch Nachbesserung oder unentgeltliche Ersatzlieferung zu beseitigen. Ist eine Nachbesserung oder Ersatzlieferung nicht möglich oder mit unverhältnismäßig hohem Aufwand für den Verkäufer verbunden, so hat der Käufer lediglich Anspruch auf eine Minderung des ursprünglich für die mangelhafte Ware entrichteten Preises. Darüber hinausgehende Ansprüche, wie z.B. Ansprüche auf Rückgängigmachung des Vertrags, Schadensersatzansprüche einschließlich entgangener Gewinne oder Ansprüche auf Ersatzleistung, sind im gesetzlich zulässigen Umfang ausgeschlossen. Jede Rechtsvermutung, dass die Ware bei Lieferung mangelhaft war, wenn innerhalb der ersten sechs (6) Monate ab Lieferung ein Mangel festgestellt wird, wird ausgeschlossen.

8.7 Die Erfüllung etwaiger Gewährleistungspflichten des Verkäufers setzt die Erfüllung sämtlicher vertraglicher Verpflichtungen des Käufers voraus, insbesondere der vereinbarten Zahlungsverpflichtungen.

9. Geistiges Eigentum, Rechte Dritter, gesetzliche Anforderungen, Geheimhaltung

9.1 Der Käufer hat den Verkäufer auf erstes Verlangen des Verkäufers von allen Schäden freizuhalten und schadlos zu halten, die sich aus mutmaßlichen oder

tatsächlichen Ansprüchen Dritter im Zusammenhang mit der Ausführung der Aufträge des Käufers ergeben, wenn die Ausführung dieser Aufträge gemäß den vom Käufer gegebenen oder an den Verkäufer gelieferten Spezifikationen Rechte Dritter verletzt, wie z.B. gewerbliche Schutzrechte.

9.2 Dokumente werden dem Käufer ausschließlich zu dem im Vertrag festgelegten Zweck zur Verfügung gestellt und sind daher vertraulich. Sie dürfen ohne schriftliche Einwilligung des Verkäufers nicht an Dritte weitergegeben werden, auch nicht nach der Kündigung dieses Vertrags aus einem beliebigen Grund. Der Käufer verpflichtet sich, alle gewerblichen Schutzrechte zu beachten, die dem Verkäufer oder dem Lieferanten des Verkäufers zustehen, und haftet für Schäden, die aus der Nichteinhaltung dieser Verpflichtung entstehen.

10. Haftung

10.1 Ansprüche gegen den Verkäufer, die laut Vertrag oder den vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen nicht ausdrücklich zulässig sind, sind im gesetzlich zulässigen Umfang ausdrücklich ausgeschlossen.

10.2 Schadensersatzansprüche des Käufers verjähren innerhalb von sechs (6) Monaten, nachdem der Käufer von dem Schaden Kenntnis erhalten hat. Sollte diese sechsmonatige Verjährungsfrist für Schadensersatzansprüche laut geltendem Recht nicht wirksam sein, gilt die Frist als bis zur laut geltendem Recht zulässigen Mindestverjährungsfrist verlängert.

10.3 Eine Haftung des Verkäufers wegen leichter Fahrlässigkeit ist ausgeschlossen, mit Ausnahme von Personenschäden und zwingenden gesetzlichen Bestimmungen.

10.4 Die Höhe der nach zwingenden gesetzlichen Bestimmungen und/oder laut Vertrag und den vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen begründeten Schadensersatzansprüche ist in jedem Fall auf den Kaufpreis der jeweiligen Lieferung beschränkt, außer bei Vorsatz und grober Fahrlässigkeit. Eine Haftung für entgangenen Gewinn, mittelbare Schäden oder Folgeschäden, die durch einen Mangel der Ware verursacht werden, ist ausgeschlossen, außer bei Vorsatz und

grober Fahrlässigkeit. Eine Haftung für unvorhersehbare Schäden ist ausgeschlossen, soweit dies nach den für den Vertrag geltenden Gesetzen zulässig ist.

11. Produkthaftung

11.1 Der Käufer ist verpflichtet, die vom Verkäufer hergestellten, importierten oder vermarkteten Erzeugnisse gemäß ihren Spezifikationen zu verwenden und sicherzustellen, dass diese Erzeugnisse (auch als Rohmaterial oder Bestandteile) nur Personen zur Verfügung gestellt werden, die mit den Gefahren und Risiken dieser Produkte gemäß den Spezifikationen vertraut sind, und/oder nur von diesen Personen in den gewerblichen Gebrauch gebracht werden.

11.2 Bestimmte Eigenschaften der Produkte des Verkäufers gelten nur als vereinbart, wenn sie ausdrücklich schriftlich bestätigt werden. Der Verkäufer haftet nicht für Schäden, die auf die fehlerhafte Konstruktion eines Produktes zurückzuführen sind, für das vom Verkäufer gelieferte Erzeugnisse verwendet wurden, oder die auf Grund der Gebrauchsanweisungen des Herstellers dieser Produkte verursacht werden.

11.3 Verwendet der Käufer ferner die vom Verkäufer gelieferte Ware als Rohstoff oder Bestandteil für seine eigenen Produkte, ist der Käufer bei der gewerblichen Verwendung dieser Produkte verpflichtet, die dem Verbraucher laut Produkthaftungsgesetz vorzulegenden Pflichtangaben auch auf die vom Verkäufer gelieferten Erzeugnisse auszudehnen.

11.4 Der Käufer ist verpflichtet, die von ihm in den gewerblichen Gebrauch gebrachten Produkte auch nach ihrer gewerblichen Verwendung hinsichtlich etwaiger nachteiliger Eigenschaften oder Gefahren im Zusammenhang mit ihrer Verwendung zu beobachten und die wissenschaftlichen und technischen Veränderungen im Zusammenhang mit diesen Produkten zu beachten und den Verkäufer unverzüglich über etwaige festgestellte Mängel der vom Verkäufer gelieferten Ware zu informieren.

11.5 Der Käufer hält den Verkäufer von allen Haftungen, Verlusten, Schäden, Kosten und Aufwendungen schadlos, die

dem Verkäufer aufgrund der Nichteinhaltung der vorstehenden Bestimmungen durch den Käufer entstehen.

11.6 Hat der Käufer oder der Verkäufer einen Dritten wegen eines mangelhaften Produktes entsprechend den zwingenden Vorschriften des Produkthaftungsgesetzes entschädigt und werden Regressansprüche geltend gemacht, muss der Käufer beweisen, dass der Mangel am Endprodukt durch einen Mangel der vom Verkäufer gelieferten Ware verursacht oder mitverursacht wurde. Regressansprüche des Käufers gegen den Verkäufer gelten zudem als ausgeschlossen, außer in Fällen von Vorsatz und grober Fahrlässigkeit.

12. Verzicht

12.1 Unterlässt der Verkäufer die Ausübung oder Durchsetzung seiner Rechte aus diesem Vertrag, kann dies nicht als Verzicht auf das entsprechende Recht gewertet werden; daher bleibt das Recht zur Ausübung oder Durchsetzung eines solchen Rechts zu einem späteren Zeitpunkt ausdrücklich vorbehalten.

13. Geltendes Recht, Gerichtsstand

13.1 Der Vertrag sowie die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen unterliegen dem Recht des Landes, in dem der Verkäufer zum Zeitpunkt des Vertragschlusses seinen Sitz hat.

13.2 Die Anwendbarkeit des UN-Kaufrechts wird hiermit ausdrücklich ausgeschlossen.

13.3 Alle Streitigkeiten, die sich aus oder im Zusammenhang mit einem Vertrag oder den vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen oder aus seiner Verletzung, Kündigung oder Nichtigkeit ergeben, unterliegen der ausschließlichen Zuständigkeit des Gerichts, das für den Unternehmenssitz des Verkäufers zuständig ist. Solche Streitigkeiten können auch dem Gericht unterbreitet werden, das im alleinigen Ermessen des Verkäufers für den Unternehmenssitz des Käufers zuständig ist.

14. Sonstiges

14.1 Mitteilungen im Namen des Verkäufers sind nur dann rechtsverbindlich, wenn sie von der erforderlichen Anzahl von bevollmächtigten Vertretern (Geschäftsführer, Prokuristen, Bevollmächtigte) ausgehen.

14.2 Vereinbarungen zwischen dem Verkäufer und dem Käufer bedürfen der Schriftform. Mündliche Vereinbarungen sind nichtig. Änderungen und Ergänzungen an den vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen sind nur wirksam, wenn sie schriftlich erfolgen. Dieses Erfordernis gilt bei Übermittlung per Fax oder E-Mail als erfüllt.

14.3 Sollte eine Bestimmung eines Vertrages oder der vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen ganz und/oder teilweise nicht durchsetzbar sein, bleiben die übrigen Bestimmungen davon unberührt. Bei solchen teilweise nicht durchsetzbaren Bestimmungen sind die unwirksamen und/oder nicht durchsetzbaren Bestimmungen so gut wie möglich durch Bestimmungen zu ersetzen, die die Absicht der nicht durchsetzbaren Bestimmungen widerspiegeln.

15. Elektronische Zustellung von Dokumenten

15.1 Sofern der Käufer gesondert und schriftlich einwilligt, werden ihm auftragsrelevante Unterlagen (z.B. Auftragsbestätigung, Lieferschein, Rechnung etc.) per E-Mail oder in einer anderen geeigneten elektronischen Form zugesandt. Alle Übermittlungen an die vom Käufer mitgeteilte E-Mail-Adresse oder eine andere elektronische Adresse gelten mit dem Versand als an den Käufer geliefert.

16. Datenschutzrichtlinie

16.1 Jede Partei muss ihren Verpflichtungen aus der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO), Verordnung 2016/679 (die „**Verordnung**“) nachkommen. Die Parteien bestätigen gegenseitig und akzeptieren, dass die personenbezogenen Daten des Käufers vom Datenverantwortlichen („**der Datenverantwortliche**“ oder der **Verkäufer**) zur Erfüllung des Vertrags und/oder im Rahmen vorvertraglicher Maßnahmen unter strikter Einhaltung der Datenschutzbestimmungen und gemäß

Artikel 13 der Verordnung erhoben werden. Der Verkäufer teilt dem Käufer mit, dass die Zwecke, die Verarbeitungsmethoden und die Speicherung personenbezogener Daten ausführlich in der Datenschutzerklärung des Kunden gemäß Artikel 13 (die „**Erklärung des Kunden**“) beschrieben werden, die dem Käufer bei der Datenerhebung und/oder bei Aktualisierungen übermittelt wird. Im Zusammenhang mit dem Kauf- und Verkaufsvertrag erhebt der Verkäufer als Datenverantwortlicher unter anderem die folgenden personenbezogenen Daten: persönliche Daten und Kontaktdaten (z.B., aber nicht beschränkt auf, E-Mail-Adresse, Telefonnummer, Vor- und Nachname des Ansprechpartners des Kunden, Umsatzsteuernummer, Steuernummer, Firmenname, sofern personenbezogene Daten enthalten sind, die in den vertraglichen oder vorvertraglichen Beziehungen mit dem Verkäufer erhoben wurden). Der Datenverantwortliche ist berechtigt, die vorstehende Liste zu ergänzen, wenn dies für die Verfolgung der im vorgenannten Kundeninformationsblatt angegebenen Zwecke erforderlich ist. Die vom Käufer zur Verfügung gestellten Daten können an natürliche Personen weitergegeben werden, die vom Datenverantwortlichen gemäß Artikel 29 der Verordnung im Rahmen der Erfüllung ihrer Pflichten befugt sind, und/oder an Unternehmen der RDM-Gruppe und/oder externe Dienstleister und Berater, die in der Regel gemäß Artikel 28 der Verordnung als Auftragsverarbeiter tätig sind, sowie an Personen, Körperschaften oder Behörden, denen diese Daten gemäß gesetzlichen Bestimmungen oder behördlichen Anordnungen offenzulegen sind. Der Datenverantwortliche darf keine Daten außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums übermitteln. Die Verarbeitung der Daten erfolgt durch manuelle, elektronische und telematische Werkzeuge, deren Logik sich streng auf die Zwecke selbst bezieht und in jedem Fall durch Methoden, die die Sicherheit und Vertraulichkeit der Daten sowie die Einhaltung der spezifischen gesetzlichen Verpflichtungen gewährleisten. Der Käufer hat das Recht zu verlangen, dass der Verantwortliche ihm Zugang zu den Daten gewährt, sowie ihre Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung sowie

Widerspruch und das Recht auf Datenübertragbarkeit. Weitere hier nicht ausdrücklich erläuterte Informationen sind den Kundeninformationen zu entnehmen.

17. Erlass 231/2001, Ethikkodex, Antikorruptionskodex, Kartellrecht

17.1 Der Verkäufer hat seinen eigenen Ethik-, Organisations-, Management- und Kontrollkodex gemäß Erlass 231/01 (nachfolgend als „**Modell 231**“ bezeichnet), einen Verhaltenskodex für die Verwaltung von Beziehungen mit der öffentlichen Verwaltung und Dritten (nachfolgend als „**Antikorruptionskodex**“ bezeichnet) und ein „Antitrust Compliance Programm“ verabschiedet, das auf der Website der RDM-Gruppe (www.rdmgroup.com) veröffentlicht und kostenlos einsehbar ist. Mit der Unterzeichnung des Vertrags erklärt der Käufer ausdrücklich, dass er den Ethikkodex, das Modell 231, den Antikorruptionskodex und das „Antitrust Compliance Programm“ der RDM-Gruppe gelesen hat, dass er seinen Zweck und Inhalt verstanden und anerkannt hat, und verpflichtet sich hiermit: (i) zur Einhaltung und Sicherstellung der Einhaltung der darin dargelegten Grundsätze durch seine Mitarbeiter und Auftragnehmer und (ii) zur Einhaltung des Inhalts ohne Einschränkungen, Vorbehalte oder Bedingungen für die gesamte Laufzeit dieses Vertrags.

17.2 Die Nichteinhaltung einer der Bestimmungen des Ethikkodex, des Modells 231, des Antikorruptionskodex und des „Antitrust Compliance Programms“ seitens des Käufers stellt einen groben Verstoß gegen seine Verpflichtungen dar und berechtigt den Verkäufer, den Vertrag mit sofortiger Wirkung, wie in den geltenden lokalen Vorschriften vorgesehen, zu kündigen, unbeschadet etwaiger Schadensersatzforderungen.

Die Parteien erklären, dass jeder Teil der vorliegenden Vereinbarung besprochen und einvernehmlich festgelegt wurde. Folglich gilt als vereinbart, dass die vorstehenden Bedingungen (Art. 1.3 (Gültigkeit der Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Lieferanten), 2

(Bestellungen), 3.3 (Verspätete Lieferung), 3.4 (einseitiges Recht zu Preisänderungen), 4.3 (Kündigungsrecht des Verkäufers), 4.4 (Keine Aufrechnung), 6 (Zahlungsunfähigkeit des Käufers), 7 (Höhere Gewalt), 8 (Gewährleistung), 10 (Haftung), 11 (Produkthaftung), 12 (Verzicht), 13 (Geltendes Recht, Gerichtsstand), 17.2 (Recht zur Kündigung des Vertrags) von beiden Parteien ausdrücklich angenommen wurden, und zwar in der Art und Weise und gemäß den Bedingungen, die in den geltenden einzelstaatlichen Rechtsvorschriften vorgesehen sind.

Términos y Condiciones Generales de Venta del Grupo RDM

1. Aspectos generales

- 1.1** En los siguientes Términos y Condiciones Generales de Venta, el término «**Vendedor**» significará cualquiera de los fabricantes o vendedores de cartón pertenecientes al Grupo RDM, según se indica en el sitio web del Grupo RDM (www.rdmgroup.com), y el término «**Comprador**» significará la persona física o jurídica con la que el Vendedor mantiene una relación comercial.
- 1.2** Estos Términos y Condiciones Generales de Venta se aplicarán a cualquier contrato estipulado entre el Vendedor y el Comprador (en lo sucesivo denominado el «**Contrato**»), así como a cualesquiera pedidos posteriores en caso de relaciones comerciales continuadas, en cuyo ámbito se excluirá la posibilidad de aplicación de cualesquiera términos y condiciones generales del Comprador. Al efectuar pedidos de mercancías al Vendedor, se considerará que el Comprador ha aceptado estos Términos y Condiciones Generales de Venta.
- 1.3** Los presentes Términos y Condiciones Generales de Venta serán igualmente de aplicación si el Comprador ha comunicado o comunica sus propios (y diferentes) términos y condiciones generales o si estos van impresos en documentos emitidos por el Comprador, incluido en formularios de pedidos concretos. Cualquier confirmación o confirmación en contrario por parte del Comprador que incluya términos y condiciones diferentes se rechaza expresamente y los presentes Términos y Condiciones Generales de Venta prevalecerán sobre los mismos.
- 1.4** Los Incoterms en la versión actualmente en vigor (a día de hoy, los INCOTERMS 2020) publicados por la CCI (Cámara de Comercio Internacional) se aplicarán solo previo acuerdo expreso por escrito, indicado en el pedido que contenga la referencia a los Incoterms aplicados.
- 1.5** Ninguna oferta emitida por el Vendedor será vinculante.

2. Pedidos

- 2.1** Los pedidos, así como las modificaciones de los pedidos confirmados por el Comprador o cualesquiera acuerdos orales, se estimarán aceptados y vinculantes solo tras la confirmación escrita del Vendedor a través de su representante autorizado. La ausencia de respuesta del Vendedor no se considerará una aprobación tácita. En el supuesto de que las condiciones contenidas en una confirmación de pedido del Vendedor difieran de las incluidas en el pedido del Comprador, las primeras se considerarán aceptadas por el Comprador a menos que se oponga a las mismas en el plazo de veinticuatro (24) horas. El Vendedor no aceptará responsabilidad por ni estará sujeto a obligación de inspección alguna respecto de cualesquiera errores en la confirmación de pedido, a menos que el Comprador los notifique inmediatamente tras recibir la confirmación del pedido o, a más tardar, en el plazo de veinticuatro (24) horas a partir de dicha recepción.
- 2.2** El Vendedor no aceptará en ningún caso la cancelación de pedidos ya confirmados. En el supuesto de cancelación de pedidos confirmados, el Vendedor tendrá derecho a exigirle al Comprador el precio de la mercancía pedida y una indemnización por cualesquiera daños y perjuicios directos o indirectos, excepto si las partes han convenido expresamente lo contrario.

3. Precio

- 3.1** El precio de los productos y la moneda van indicados en cada confirmación de pedido, más el IVA válido en cada país o período de referencia.
- 3.2** A menos que las partes acuerden otra cosa por escrito, incluyendo, pero sin limitarse a ello, si las Partes acuerdan un INCOTERMS específico de conformidad con el artículo 1.4 anterior, el precio incluirá los gastos de aduana, embalaje no estándar, costes de carga y costes de transporte. Cualesquiera cargos por servicios adicionales, de existir, serán acordados en cada caso por las partes. En el caso de un conflicto entre el pedido del Comprador y la confirmación de pedido del Vendedor, prevalecerán los términos y

condiciones contenidos en dicha confirmación.

3.3 En caso de una entrega de los bienes posterior al período indicado en cada confirmación de pedido y por razones atribuibles al Comprador, este último abonará al Vendedor, además del precio de compra, los costes de almacenaje, por un importe igual a 0,30 euros por tonelada/día o el mismo importe en la moneda convenida por cada día de almacenaje.

3.4 El Vendedor se reserva el derecho a cambiar los precios de los productos en cualquier momento cuando exista un motivo justificado debido también a situaciones particulares del mercado (como, por ejemplo, el aumento de los costes de energía, transporte y materias primas, etc.). En caso de ausencia de acuerdo sobre el aumento, las partes tendrán derecho a retractarse del Contrato con efecto inmediato, mediante una declaración realizada por escrito y enviada a la otra parte por correo electrónico certificado o carta certificada con acuse de recibo en un plazo de 14 (catorce) días a partir de la comunicación del cambio.

4. Condiciones de pago

4.1 El Comprador deberá ocuparse del pago del precio de conformidad con las condiciones de pago contenidas en cada confirmación de pedido.

4.2 El Comprador deberá liquidar el precio con arreglo a las modalidades de pago acordadas por las partes. Los costes de recogida, de existir, serán sufragados por el Comprador. La obligación de pago se considerará satisfecha solo una vez que el Vendedor haya cobrado el precio íntegro.

4.3 Si la situación financiera del Comprador se deteriora significativamente o la compañía de seguro de crédito cancela o reduce el límite otorgado al Comprador, el Vendedor tendrá derecho, con independencia de cualquier prórroga concedida o de cualesquiera letras de cambio o cheques aceptados, a solicitar el pago íntegro o parcial del precio o el suministro de más garantías razonables de pago por parte del Comprador en una forma razonablemente aceptable para el Vendedor antes de la entrega. Si el

Comprador incumple dicha solicitud en un plazo de 15 días, el Vendedor tendrá derecho a resolver el Contrato con efecto inmediato, de conformidad con y a los efectos de los artículos aplicables de conformidad con la normativa local.

4.4 El Comprador no podrá compensar contra el Vendedor nada contra él en caso de impago o retraso en el pago de importes adeudados al Vendedor.

5. Reserva de dominio

5.1 Hasta que el precio de compra, más cualesquiera intereses de demora y gastos incurridos en relación con recordatorios y el cobro de sumas, así como otros costes, se hayan liquidado íntegramente, la mercancía entregada seguirá siendo de la propiedad del Vendedor. El Comprador estará obligado a proporcionar una cobertura de seguro adecuada para los productos sujetos a reserva de dominio. El Comprador no tendrá derecho a pignorar, ni a afectar de otra manera como garantía, la mercancía sujeta a reserva de dominio.

5.2 El Comprador tendrá derecho a procesar y revender la mercancía sujeta a reserva de dominio en el transcurso ordinario de sus actividades comerciales, siempre que no se encuentre en suspensión de pagos, como se define en el art. 4.2 anterior. Si la mercancía sujeta a reserva de dominio es procesada y convertida en un nuevo producto junto con mercancía no poseída por el Comprador, el Vendedor adquirirá una propiedad conjunta sobre dichos nuevos productos en proporción al valor de la mercancía sujeta a reserva de dominio.

5.3 El Comprador cede por la presente al Vendedor, en concepto de garantía, las pretensiones del Comprador contra terceros dimanantes de la reventa de mercancía sujeta a reserva de dominio (reserva de dominio ampliada). El Vendedor acepta dicha cesión. Respecto a la mercancía sujeta a reserva de dominio que se procese junto con otra mercancía, el Comprador cede al Vendedor las pretensiones dimanantes de la reventa de los nuevos productos por un importe correspondiente al valor en factura de la mercancía sujeta a reserva de dominio. El Comprador estará autorizado a recaudar las correspondientes cuentas por cobrar. Al

Vendedor le asistirá el derecho a limitar o revocar la autorización del Comprador para recaudar dichas cuentas por cobrar por motivos justificados, en particular, pero a título meramente ilustrativo, si el Comprador se encuentra en suspensión de pagos.

6. Incumplimiento por parte del Comprador

6.1 En el supuesto de un retraso en o un rechazo de la aceptación de la entrega que persistan más de catorce (14) días, el Vendedor, además de sus otros derechos (como a la rescisión), estará facultado para almacenar la mercancía correspondiente por cuenta y riesgo del Comprador, así como a facturarla como si se hubiera entregado y aceptado normalmente. En tal caso, el precio de compra vencerá y será pagadero con carácter inmediato.

6.2 Si el Comprador está en situación de mora respecto de cualquiera de sus obligaciones debidas en virtud del Contrato, el Vendedor tendrá derecho a retener cualesquiera entregas adicionales inmediatamente mediante un aviso escrito al Comprador y hasta recibir efectivamente la suma en cuestión. Lo anterior se entiende sin perjuicio, en cualquier caso, del derecho del Vendedor a rescindir el Contrato según lo previsto en la normativa local aplicable, inmediatamente mediante notificación por escrito al Comprador y a solicitar que el Comprador liquide los pagos pendientes, aunque aún no hayan vencido o se haya concedido una prórroga. En tal supuesto, los descuentos acordados perderán su vigencia y el Vendedor tendrá derecho a reclamar el importe facturado íntegro, sin deducciones.

6.3 El ejercicio de cualquiera de los derechos anteriores por parte del Vendedor en caso de incumplimiento por parte del Comprador no desencadenará bajo ningún concepto responsabilidades u obligaciones del Vendedor para con el Comprador, como, en particular, una obligación de indemnizar daños y perjuicios.

7. Fuerza mayor

7.1 A la manifestación de un caso de fuerza mayor, el Vendedor tendrá derecho a

prorrogar el plazo de entrega por la duración del evento en cuestión, incluido un período razonable para la reanudación de las operaciones, o a rescindir el Contrato parcial o totalmente, supuesto en el cual quedarán excluidas todas las reclamaciones del Comprador (en particular, las de indemnización de daños y perjuicios).

7.2 Todos los acontecimientos cuya causa esté fuera del control razonable del Vendedor se considerarán casos de fuerza mayor, incluido, a título meramente ilustrativo:

- a) los conflictos laborales de cualquier tipo, las dificultades para contratar medios de transporte, el cierre de las fronteras, las órdenes de las autoridades, los embargos a la exportación y otras circunstancias que afecten a las operaciones del Vendedor; o
- b) las inclemencias meteorológicas, los actos de guerra, los disturbios, las revueltas, las revoluciones, el terrorismo, los sabotajes, las huelgas, los incendios (provocados o no), los desastres naturales, la no obtención de los permisos oficiales necesarios; o
- c) la entrega con demora o la no entrega por parte de los proveedores del Vendedor, en particular como consecuencia de crisis energéticas o de suministro de materias primas, o si el suministro de materias primas, en lo concerniente a los precios o las cantidades, no es posible en condiciones económicamente razonables y esta situación no era previsible para el Vendedor en el momento en el que se estipuló el Contrato, o por cualquier otro motivo no atribuible al Vendedor.

8. Garantía

8.1 Al amparo de las disposiciones siguientes, el Vendedor solo garantiza que la mercancía entregada en virtud de un

Contrato se atenderá a todas las propiedades y características expresamente convenidas por escrito o que sean de esperar en virtud de las disposiciones jurídicas en el momento en que el riesgo pase al Comprador. El Vendedor no presta garantía alguna por defectos causados por una manipulación indebida, el desgaste, el almacenamiento u otros actos u omisiones del Comprador o de terceros; el Vendedor tampoco da garantía alguna en relación con el uso o la idoneidad de la mercancía para ninguna finalidad particular, a menos que se haya convenido expresamente por escrito.

8.2 Se reconoce expresamente que el Vendedor solo garantiza dichas propiedades, características y especificaciones de la mercancía entregada si se acordaron por escrito con ocasión de la estipulación del Contrato (y no en cualquier correspondencia informal anterior o posterior a dicho momento), sin perjuicio de cualesquiera otros acuerdos escritos posteriores entre las mismas partes.

8.3 El Comprador inspeccionará la mercancía entregada inmediatamente tras su recepción y, en cualquier caso, antes de procesarla a fin de detectar eventuales defectos. El uso por parte del Comprador de cualquier mercancía defectuosa tras la notificación de dichas anomalías solo estará permitido con la previa aprobación por escrito del Vendedor. A las reclamaciones relacionadas con defectos serán de aplicación las disposiciones siguientes:

- a) en caso de diferencias de cantidad que excedan de los porcentajes establecidos por el Vendedor (o sea, si la cantidad entregada es mayor o menor que la cantidad contratada en unos porcentajes superiores a los establecidos por el Vendedor), el Comprador deberá notificar los defectos al Vendedor inmediatamente y, en todo caso, en el plazo de siete (7) días a partir de la recepción de los documentos en los que figuren el peso o la cantidad de la

mercancía entregada o tras su entrega;

- b) en caso de defectos de calidad que puedan detectarse mediante la inspección visual de la mercancía o el embalaje o mediante muestreo, el Comprador deberá notificar los defectos al Vendedor en el momento de la entrega indicándolos en el correspondiente albarán y, en cualquier caso, en el plazo (perentorio) de dos (2) días a partir de dicha entrega;
- c) en el supuesto de defectos de calidad que no se puedan detectar mediante una inspección visual o un procedimiento de muestreo, el Comprador deberá notificar los defectos al Vendedor en el plazo de ocho (8) días a partir de su descubrimiento y, en cualquier caso, dentro de los seis (6) meses siguientes a la entrega. No se podrán aceptar notificaciones de defectos o reclamaciones fuera de dicho plazo.

8.4 Al notificar un defecto, el Comprador identificará la mercancía claramente e incluirá una lista en la que aportará detalles de cada defecto reclamado, proporcionándole además al Vendedor cualquier documentación de apoyo al respecto. Dicha notificación irá por escrito y se dirigirá exclusivamente al Vendedor o a su organización de ventas. Si dicha notificación no se efectúa de conformidad con las disposiciones anteriores, el Vendedor no tendrá ninguna obligación de garantía frente al Comprador, ni tendrá derecho a ninguna indemnización por daños y perjuicios o reclamación.

8.5 Hasta el esclarecimiento de los hechos del caso, el Comprador almacenará debidamente la mercancía y, en el interés de ambas partes contratantes, la mantendrá asegurada para cubrir el precio de compra.

8.6 Los defectos en la mercancía entregada se subsanarán a discreción del Vendedor mediante la mejora o la sustitución del artículo, con carácter no gratuito. En el

supuesto de que la mejora o la sustitución sean imposibles o impliquen unos gastos manifiestamente desproporcionados para el Vendedor, el Comprador solo tendrá derecho a una reducción del precio pagado originalmente por la mercancía defectuosa. Cualesquiera reclamaciones adicionales, como, a modo de ejemplo, las reclamaciones de cancelación del Contrato y las de indemnización de daños y perjuicios, incluido el lucro cesante, así como las de reparación sustitutoria, quedarán excluidas en la medida permitida en Derecho. Se excluirá igualmente cualquier presunción jurídica en el sentido de que la mercancía era defectuosa a su entrega si se detecta un defecto en el plazo de los primeros seis (6) meses a partir de dicha entrega.

8.7 La ejecución de cualesquiera obligaciones de garantía del Vendedor estará sujeta al cumplimiento por parte del Comprador de todas sus obligaciones contractuales, en particular sus obligaciones de pago según lo convenido.

9. Propiedad intelectual, derechos de terceros, requisitos jurídicos, confidencialidad

9.1 El Comprador indemnizará y protegerá al Vendedor, al primer requerimiento de este, frente a cualesquiera daños y perjuicios resultantes de —presuntas o efectivas— reclamaciones de terceros en relación con la ejecución de los pedidos del Comprador si tal ejecución con arreglo a las especificaciones proporcionadas o facilitadas por el Comprador al Vendedor infringe derechos de terceros, como, por ejemplo, derechos de propiedad intelectual.

9.2 Los documentos se ponen a disposición del Comprador exclusivamente con la finalidad expuesta en el Contrato y, por lo tanto, son confidenciales y no se podrán divulgar a ningún tercero sin el consentimiento escrito del Vendedor. El Comprador se compromete a respetar cualesquiera derechos de propiedad intelectual que puedan asistir al Vendedor o al proveedor de este y será responsable por cualesquiera daños y perjuicios resultantes del incumplimiento de tal obligación.

10. Responsabilidad

10.1 Cualesquiera reclamaciones contra el Vendedor que no estén permitidas explícitamente en virtud del Contrato o de los presentes Términos y Condiciones Generales de Venta quedarán expresamente excluidas en la medida en que sea jurídicamente practicable.

10.2 Cualesquiera reclamaciones de indemnización de daños y perjuicios del Comprador prescribirán si no se presentan en el plazo de seis (6) meses a partir de que este haya entrado en conocimiento de dichos daños. Si este período de prescripción de seis meses para las reclamaciones de indemnización de daños y perjuicios no es válido conforme al Derecho aplicable, entonces dicho período se considerará prolongado al período de prescripción mínimo permitido por el Derecho aplicable.

10.3 Quedará excluida cualquier responsabilidad del Vendedor por negligencia leve, excepto en los supuestos de lesiones y disposiciones jurídicas imperativas.

10.4 El importe de cualesquiera reclamaciones de indemnización de daños y perjuicios justificadas de manera fáctica con arreglo a las disposiciones jurídicas imperativas o en virtud del Contrato y los presentes Términos y Condiciones Generales de Venta estará limitado en cualquier caso al precio de compra de la correspondiente entrega, excepto en los supuestos de dolo y negligencia grave. Quedará excluida igualmente toda responsabilidad por lucro cesante o daños y perjuicios indirectos o emergentes causados por un defecto en la mercancía, excepto en los supuestos de dolo y negligencia grave. La misma exclusión resultará aplicable en cuanto a daños y perjuicios imprevisibles en la medida permitida en el Derecho aplicable al Contrato.

11. Responsabilidad por los productos

11.1 El Comprador estará obligado a utilizar la mercancía fabricada, importada o comercializada por el Vendedor con arreglo a sus especificaciones, así como a garantizar que la misma (también si se trata

de materias primas o componentes) solo se pondrá a disposición de personas familiarizadas con los peligros y los riesgos inherentes al uso de dicha mercancía con arreglo a sus especificaciones o solo será comercializada por dichas personas.

11.2 Cualesquiera propiedades específicas de los productos del Vendedor solo se considerarán aceptadas si se confirman explícitamente por escrito. El Vendedor no será responsable por cualesquiera daños y perjuicios debidos a la construcción defectuosa de un producto del que la mercancía entregada por el Vendedor constituya un componente o causados por las instrucciones de uso del fabricante de dichos productos.

11.3 Por añadidura, si el Comprador utiliza la mercancía entregada por el Vendedor como materia prima o componentes para sus propios productos, estará obligado, al comercializar dichos productos, a ampliar la información obligatoria que se ha de facilitar a los consumidores en virtud de la legislación en materia de responsabilidad por los productos también a la mercancía entregada por el Vendedor.

11.4 El Comprador estará obligado a vigilar los productos comercializados por el mismo también tras haberlos lanzados al mercado en cuanto a cualesquiera propiedades perjudiciales o peligros relacionados con su uso, así como a prestar atención a los desarrollos científicos y técnicos concernientes a dichos productos y a informar al Vendedor inmediatamente de cualesquiera defectos en la mercancía entregada por este detectados gracias a dicha actividad de vigilancia.

11.5 El Comprador indemnizará al Vendedor por cualesquiera responsabilidades, pérdidas, daños y perjuicios, costes y gastos contraídos por el Vendedor debido al incumplimiento de las disposiciones anteriores por parte del Comprador.

11.6 Si el Comprador o el Vendedor han indemnizado a un tercero en razón de un producto defectuoso en virtud de disposiciones imperativas de la legislación en materia de responsabilidad por los productos y se interpone una acción de repetición, la carga de la prueba de que el

defecto en el producto final estuvo causado, en todo o en parte, por un defecto en la mercancía entregada por el Vendedor recaerá siempre en el Comprador. Además, las acciones de repetición del Comprador contra el Vendedor se considerarán excluidas, excepto en los supuestos de dolo y negligencia grave.

12. Renuncia

12.1 Ninguna omisión por parte del Vendedor en el ejercicio o la aplicación de sus derechos derivados de la presente se considerará una renuncia al derecho en cuestión; por lo tanto, quedará expresamente reservada la facultad para ejercer o aplicar dicho derecho más adelante.

13. Derecho aplicable, fuero

13.1 El Contrato, así como los presentes Términos y Condiciones Generales de Venta, se regirá por el Derecho sustantivo nacional del país en que el Vendedor tenga su domicilio social y sus eventuales modificaciones en el momento de la estipulación del Contrato.

13.2 Se excluye expresamente la posibilidad de aplicación de la Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa internacional de mercaderías.

13.3 Todos los litigios dimanantes de o relacionados con cualquier Contrato o con los presentes Términos y Condiciones Generales de Venta o cualquier infracción, rescisión o nulidad de los mismos estarán sujetos a la jurisdicción exclusiva del Tribunal competente por territorio y materia objeto del litigio en el domicilio social del Vendedor. Dichas acciones también se podrán interponer ante el Tribunal competente por territorio y materia objeto del litigio en el domicilio social del Comprador, a la exclusiva discreción del Vendedor.

14. Disposiciones varias

14.1 Cualesquiera notificaciones efectuadas en nombre del Vendedor serán legalmente vinculantes solo si son emitidas por el número requerido de representantes

autorizados (directores ejecutivos, signatarios autorizados, apoderados).

14.2 Todos los acuerdos entre el Vendedor y el Comprador deberán extenderse por escrito. Los acuerdos verbales serán nulos y sin valor. Los cambios y las modificaciones de los presentes Términos y Condiciones Generales de Venta solo serán efectivos si se realizan por escrito. Este requisito también se considerará satisfecho en caso de transmisiones por fax o correo electrónico.

14.3 Si cualquier disposición de un Contrato o los presentes Términos y Condiciones Generales de Venta no es ejecutable en todo o en parte, el resto de las disposiciones no se verá afectado por tal extremo. En el supuesto de dichas disposiciones aplicables parcialmente, las disposiciones ineficaces o no aplicables se sustituirán por otras que reflejen de la manera más fiel posible la intención de la parte no aplicable.

15. Envío de documentación por medios electrónicos

15.1 Siempre que el Comprador lo acuerde por separado y por escrito, los documentos relativos a su pedido (p. ej., la confirmación de pedido, el albarán, la factura, etc.) se le enviarán por correo electrónico u otros medios electrónicos adecuados. Todas las transmisiones a la dirección de correo electrónico o cualquier otra dirección electrónica notificada por el Comprador se considerarán entregadas a este inmediatamente tras su envío.

16. Tratamiento de datos personales

16.1 Cada una de las partes cumplirá sus obligaciones derivadas del Reglamento General de Protección de Datos (RGPD), Reglamento 2016/679 (el «**Reglamento**»). Las partes reconocen y aceptan recíprocamente que los datos personales del Comprador serán recogidos por el Responsable del Tratamiento («**el Responsable del Tratamiento**» o el **Vendedor**) para la ejecución del Contrato o medidas precontractuales, en estricto cumplimiento de la Legislación en materia de Privacidad y según lo dispuesto en el

artículo 13 del Reglamento. El Vendedor informará al Comprador de que los fines, los métodos de tratamiento y el almacenamiento de los datos personales se describen en su totalidad en la Declaración de Política de Privacidad del Cliente con arreglo a lo dispuesto en el artículo 13 (la «**Declaración de Política del Cliente**»), que se envía al Comprador durante la fase de recogida de datos o en caso de actualizaciones. En el contexto del contrato de compraventa con el Comprador, el Vendedor, como Responsable del Tratamiento, recogerá los siguientes datos personales, a modo de ejemplo y sin ánimo limitativo: datos personales y de contacto (como, a modo de ejemplo y sin ánimo limitativo, la dirección de correo electrónico, el número de teléfono, el nombre y los apellidos de la persona de contacto del cliente, el número de IVA, el código fiscal o el nombre de la empresa si contiene datos personales, obtenidos durante las relaciones contractuales o precontractuales con el Vendedor). El Responsable del Tratamiento podrá completar la lista anterior cuando sea necesario para el desarrollo de las finalidades indicadas en la citada Hoja de Información al Cliente. Los datos facilitados por el Comprador podrán compartirse con personas físicas autorizadas por el Responsable del Tratamiento de conformidad con el artículo 29 del Reglamento en virtud del desempeño de sus funciones laborales, con empresas del Grupo RDM o con proveedores de servicios externos y consultores que actúen normalmente como encargados del tratamiento de datos de conformidad con el artículo 28 del Reglamento, o con personas, entidades o autoridades a las que sea obligatorio comunicar dichos datos de conformidad con disposiciones legales u órdenes de autoridades. El Responsable del Tratamiento no transferirá datos fuera del Espacio Económico Europeo. Los datos se tratan mediante herramientas manuales, electrónicas y telemáticas con una lógica estrictamente relacionada con los propios fines y, en cualquier caso, mediante métodos que garanticen la seguridad y confidencialidad de los datos,

así como el cumplimiento de las obligaciones específicas establecidas por la ley. El Comprador tiene derecho a solicitar al Responsable del Tratamiento que dé acceso a los datos, los corrija, los suprima o limite su tratamiento, o a oponerse a su tratamiento, así como el derecho a la portabilidad de los datos. En cualquier caso, consulte la Información del Cliente para cualquier extremo no indicado expresamente en este documento.

17. Decreto Legislativo italiano 231/2001, Código Ético, Código Anticorrupción, Política Antimonopolio

17.1 El Vendedor ha adoptado su propio Código Ético, Modelo de Organización, Gestión y Control de conformidad con el Decreto Legislativo italiano 231/01 (en adelante, el «**Modelo 231**»), Código de Conducta para la gestión de las relaciones con la Administración Pública y terceros (en adelante, el «**Código Anticorrupción**») y un «Programa de Cumplimiento Antimonopolio», publicado en el sitio web del Grupo RDM (www.rdmgroup.com), al que se puede acceder gratuita y libremente. Mediante la firma del Contrato, el Comprador declara expresamente que ha leído el Código Ético, el Modelo 231, el Código Anticorrupción y el «Programa de Cumplimiento Antimonopolio» del Grupo RDM, que ha comprendido y reconocido su objeto y contenido, y que se compromete a: i) cumplir y asegurarse de que todos sus empleados y contratistas cumplan los principios establecidos en el mismo, y ii) cumplir, sin ningún límite, reserva o condición, con su contenido durante toda la vigencia de este Contrato.

17.2 El incumplimiento por parte del Comprador de cualquiera de las disposiciones del Código Ético, el Modelo 231, el Código Anticorrupción y el «Programa de Cumplimiento Antimonopolio» dará lugar a un incumplimiento grave de las obligaciones y dará derecho al Vendedor a resolver el Contrato con efecto inmediato, según lo previsto en la normativa local aplicable, sin perjuicio de la indemnización por los daños y perjuicios causados.

Las Partes declaran que cada una de las partes de este Contrato ha sido discutida y definida de mutuo acuerdo. Por consiguiente, las cláusulas abusivas, arts. 1.3 (Prevalencia de las Condiciones Generales de Venta del Proveedor), 2 (Pedidos), 3.3 (Entrega fuera de plazo), 3.4 (Derecho unilateral a modificar el precio), 4.3 (Derecho de resolución del Vendedor), 4.4 (Ausencia de compensación), 6 (Insolvencia del Comprador), 7 (Fuerza Mayor), 8 (Garantía), 10 (Responsabilidad), 11 (Responsabilidad por los productos), 12 (Renuncia), 13 (Derecho aplicable, fuero) y 17.2 (Derecho a resolver el contrato) se entienden expresamente aceptadas por ambas Partes, en la forma y en los términos previstos por la legislación nacional aplicable.



Conditions Générales de Vente standard du Groupe RDM

1. Dispositions générales

1.1 Dans les Conditions Générales de Vente standard suivantes, le terme « **Vendeur** » désigne l'un des fabricants ou vendeurs de carton appartenant au Groupe RDM, comme indiqué sur le site Internet du Groupe RDM (www.rdmgroup.com), et le terme « **Acheteur** » désigne la personne physique ou morale avec laquelle le Vendeur entre en relation d'affaires.

1.2 Les présentes Conditions Générales de Vente standard s'appliqueront à tout contrat conclu entre le Vendeur et l'Acheteur (ci-après dénommé le « **Contrat** ») ainsi qu'à toutes commandes ultérieures en cas de relations commerciales en cours, à l'exclusion de l'applicabilité de toutes conditions générales de l'Acheteur. En commandant des marchandises auprès du Vendeur, l'Acheteur est réputé avoir accepté les présentes Conditions Générales de Vente standard.

1.3 Les présentes Conditions Générales de Vente standard s'appliquent également si l'Acheteur a communiqué ou communique ses propres conditions générales différentes ou si celles-ci sont imprimées sur des documents émis par l'Acheteur, y compris notamment des bons de commande. Toute confirmation ou contre-confirmation par l'Acheteur comportant des conditions générales différentes est expressément rejetée et les présentes Conditions Générales de Vente prévaudront sur elles.

1.4 Les INCOTERMS dans la version actuellement en vigueur (actuellement INCOTERMS 2020) telles qu'é émises par la CCI (Chambre de Commerce Internationale) ne s'appliquent que moyennant un accord écrit explicite indiqué dans la commande qui contiendra la référence aux initiales INCOTERMS appliquées.

1.5 Toute offre émise par le Vendeur ne sera pas opposable.

2. Commandes

2.1 Les commandes, ainsi que les modifications apportées aux commandes confirmées par l'Acheteur ou aux accords oraux ne seront réputées acceptées et contraignantes qu'après confirmation écrite

du Vendeur par l'intermédiaire de son représentant autorisé. Le défaut de réponse du Vendeur ne vaudra pas approbation tacite. Dans le cas où les conditions contenues dans une confirmation de commande par le Vendeur diffèrent de celles contenues dans la commande de l'Acheteur, les conditions énoncées dans la confirmation du Vendeur seront réputées acceptées par l'Acheteur à moins que l'Acheteur ne s'y oppose dans les vingt-quatre (24) heures. Le Vendeur n'acceptera aucune responsabilité ou obligation d'inspection pour toute erreur dans la confirmation de commande, sauf notification immédiate de l'Acheteur à la réception de la confirmation de commande ou au plus tard dans les vingt-quatre (24) heures suivant cette réception.

2.2 Le Vendeur n'accepte en aucun cas l'annulation de commandes déjà confirmées. En cas d'annulation des commandes confirmées, le Vendeur a le droit de demander à l'Acheteur le prix des marchandises commandées et la réparation de tout dommage direct et/ou indirect, sans exception, sauf accord exprès contraire entre les parties.

3. Prix

3.1 Le prix des produits et la devise sont indiqués dans chaque confirmation de commande plus TVA valable pour chaque pays et/ou période de référence.

3.2 Sauf accord écrit contraire entre les parties, y compris, mais sans s'y limiter, si les parties conviennent d'INCOTERMS spécifiques en vertu de l'article 1.4 ci-dessus, le prix comprend les droits de douane, les emballages non standard, les frais de chargement et les frais de transport. Les éventuels frais des services supplémentaires seront convenus périodiquement par les parties. En cas de conflit entre la commande de l'Acheteur et la confirmation de commande du Vendeur, les conditions et modalités contenues dans la confirmation de commande du Vendeur prévaudront.

3.3 En cas de livraison des marchandises au-delà du délai indiqué dans chaque confirmation de commande et pour des raisons imputables à l'Acheteur, ce dernier paiera au Vendeur en plus du prix d'achat, des frais d'entrepôt, pour un montant égal à

0,30 euro par T/jour par jour de stockage ou le même montant dans la devise convenue.

3.4 Le Vendeur se réserve le droit de modifier les prix des produits à tout moment lorsqu'il y a une raison justifiée également en raison de situations particulières du marché (telles que, mais sans s'y limiter, l'augmentation du coût de l'énergie, du transport et des matières premières, etc.). En cas d'absence d'accord sur l'augmentation, les parties seront en droit de se rétracter du Contrat avec effet immédiat, au moyen d'une déclaration faite par écrit et adressée à l'autre partie par courrier électronique certifié ou lettre recommandée avec accusé de réception dans les 14 (quatorze) jours suivant la communication de la modification.

4. Modalités de paiement

4.1 L'Acheteur devra faire payer le prix conformément aux modalités de paiement figurant dans chaque confirmation de commande.

4.2 Le prix devra être payé par l'Acheteur conformément aux modalités de paiement convenues entre les parties. Les frais de recouvrement éventuels seront à la charge de l'Acheteur. L'obligation de paiement ne sera considérée comme remplie qu'au moment de l'encaissement complet par le Vendeur.

4.3 Si la situation financière de l'Acheteur s'est considérablement détériorée ou si la compagnie d'assurance-crédit annule ou réduit l'agrément accordé concernant l'Acheteur, le Vendeur aura le droit, nonobstant tout délai octroyé ou lettres de change ou chèques acceptés, de demander le paiement total ou partiel du prix ou la fourniture d'une autre garantie raisonnable pour le paiement par l'Acheteur sous une forme raisonnablement acceptable par le Vendeur avant la livraison. Si l'Acheteur ne respecte pas une telle demande dans les 15 jours, le Vendeur aura le droit de résilier le Contrat avec effet immédiat, conformément et aux fins des articles applicables en vertu des réglementations locales.

4.4 L'Acheteur ne sera pas en mesure de compenser une quelconque somme avec le Vendeur en cas de non-paiement ou de retard de paiement des montants dus au Vendeur.

5. Réserve de propriété

5.1 Jusqu'à ce que le prix d'achat majoré des intérêts de retard et des dépenses engagées dans le cadre des rappels et du recouvrement des sommes dues ainsi que des autres coûts aient été payés intégralement, les marchandises livrées resteront la propriété du Vendeur. L'Acheteur sera tenu de prévoir une couverture d'assurance adéquate pour les produits soumis à réserve de propriété. L'Acheteur ne sera pas autorisé à nantir ou céder autrement à titre de garantie les marchandises faisant l'objet d'une réserve de propriété.

5.2 L'Acheteur sera en droit de traiter et de revendre les marchandises soumises à réserve de propriété dans le cadre normal de ses activités, à condition que l'Acheteur ne soit pas en défaut de paiement tel que défini à l'art. 4.2 ci-dessus. Si des marchandises faisant l'objet d'une réserve de propriété sont traitées pour obtenir un nouveau produit avec des marchandises non détenues par l'Acheteur, le Vendeur acquiert la copropriété sur ces nouveaux produits proportionnellement à la valeur des marchandises faisant l'objet d'une réserve de propriété.

5.3 L'Acheteur cède par les présentes au Vendeur, à titre de garantie, les créances de l'Acheteur à l'encontre de tiers qui résultent de la revente de marchandises soumises à réserve de propriété (réserve de propriété élargie). Le Vendeur accepte cette cession. En ce qui concerne les marchandises soumises à réserve de propriété qui sont traitées avec d'autres marchandises, l'Acheteur cède au Vendeur les créances découlant de la revente des nouveaux produits pour un montant correspondant à la valeur facturée des marchandises soumises à réserve de propriété. L'Acheteur est autorisé à recouvrer ces créances. Le Vendeur a le droit de limiter ou de révoquer l'autorisation de l'Acheteur de recouvrer ces créances pour des raisons justifiées, notamment, mais sans s'y limiter, si l'Acheteur est en défaut de paiement.

6. Défaut de l'Acheteur

6.1 En cas de retard ou de refus d'acceptation de la livraison se prolongeant pendant plus de quatorze (14) jours, le Vendeur sera en

droit, outre ses autres droits (tels que la résiliation), de stocker les marchandises respectives aux frais et aux risques de l'Acheteur, et de facturer ces marchandises dûment livrées et acceptées. Dans ce cas, le prix d'achat devient immédiatement exigible.

6.2 En cas de manquement par l'Acheteur à l'une de ses obligations en vertu du Contrat, le Vendeur aura le droit de refuser immédiatement toute autre livraison par notification écrite à l'Acheteur jusqu'à ce que ce paiement ait été reçu par le Vendeur. Ce qui précède est sans préjudice en tout état de cause du droit du Vendeur de résilier le Contrat tel que prévu par les réglementations locales applicables, immédiatement par notification écrite à l'Acheteur et de demander à ce dernier de régler les paiements dus, même s'ils ne sont pas encore exigibles ou si un délai a été accordé. Dans ce cas, les remises convenues sont nulles, et le Vendeur sera en droit de réclamer le montant total facturé sans déduction.

6.3 L'exercice de l'un quelconque des droits ci-dessus par le Vendeur en cas de défaillance de l'Acheteur, ne pourra en aucun cas déclencher des responsabilités et/ou obligations du Vendeur envers l'Acheteur, telles que notamment une obligation de verser des dommages et intérêts.

7. Force Majeure

7.1 En cas de survenance d'un événement de force majeure, le Vendeur sera en droit de prolonger le délai de livraison par la durée de l'événement concerné, y compris un délai raisonnable pour le redémarrage des opérations, ou de résilier le Contrat en tout ou partie, toute réclamation de l'Acheteur (en particulier les réclamations en dommages-intérêts) étant exclue.

7.2 Tous les événements dont la cause échappe au contrôle raisonnable du Vendeur seront considérés comme des cas de force majeure, notamment :

- a) les conflits sociaux de toute nature, difficultés d'obtention de moyens de transport, fermetures de frontières, injonctions des autorités, embargos à l'exportation ou autres circonstances affectant l'activité du Vendeur ; ou

- b) les forces de la nature, actes de guerre, émeutes, révoltes, révolution, terrorisme, sabotage, grèves, incendies, catastrophes naturelles, incapacité à obtenir les permis officiels requis ; ou
- c) le retard ou la non livraison chez les fournisseurs du Vendeur, notamment suite à des crises énergétiques ou d'approvisionnement en matières premières, ou si l'approvisionnement en matières premières n'est pas possible à des conditions économiquement raisonnables en termes de prix et/ou de quantités et si cette situation n'était pas prévisible pour le Vendeur au moment de la conclusion du Contrat, ou pour toute autre raison non imputable au Vendeur.

8. Garantie

8.1 Sous réserve des dispositions qui suivent, le Vendeur garantit uniquement que les marchandises livrées en vertu d'un Contrat seront conformes à toutes les propriétés et caractéristiques expressément convenues par écrit ou à attendre en vertu des dispositions légales au moment où le risque est transféré à l'Acheteur. Le Vendeur ne garantit pas les défauts causés par une mauvaise manipulation, usure, stockage ou tout autre acte ou omission de l'Acheteur ou de tiers ; il ne garantit pas non plus l'utilisation ou l'adéquation des biens à un usage particulier, sauf accord exprès écrit.

8.2 Il est expressément reconnu que le Vendeur garantit uniquement les propriétés, caractéristiques et spécifications des marchandises livrées comme les propriétés, caractéristiques et spécifications convenues par écrit au moment de la conclusion du Contrat (et non dans toute correspondance informelle antérieure ou postérieure à cette date), sans préjudice de tout autre accord écrit ultérieur entre les mêmes parties.

8.3 L'Acheteur inspectera les marchandises livrées immédiatement à leur réception, mais dans tous les cas avant leur traitement, en cas de défauts. L'utilisation par l'Acheteur de tous produits défectueux après la notification des défauts ne sera autorisée qu'après approbation écrite préalable du

Vendeur. Pour les réclamations liées à des défauts, les dispositions suivantes s'appliqueront :

- a) en cas d'écarts de quantité supérieurs aux pourcentages établis par le Vendeur (c'est à dire si les pourcentages par lesquels la quantité livrée est supérieure ou inférieure à la quantité contractuelle sont supérieurs aux pourcentages fixés par le Vendeur), les défauts doivent être notifiés par l'Acheteur au Vendeur immédiatement, mais en tout état de cause dans les sept (7) jours suivant la réception des documents indiquant le poids ou la quantité des marchandises livrées et/ou après la livraison ;
- b) en cas de défauts de qualité qui peuvent être constatés par une inspection visuelle des marchandises ou de l'emballage ou par échantillonnage, les défauts doivent être notifiés par l'Acheteur au Vendeur au moment de la livraison en constatant ces défauts sur le bon de livraison, et, en tout état de cause dans les deux (2) jours suivant la livraison ;
- c) en cas de défauts de qualité ne pouvant être constatés par inspection visuelle ou par échantillonnage, les défauts doivent être notifiés par l'Acheteur au Vendeur dans un délai de huit (8) jours à compter de la découverte, et, en tout état de cause, dans un délai de six (6) mois à compter de la livraison. Les notifications ultérieures de défauts/réclamations ne peuvent pas être acceptées ;

8.4 Lors de la notification d'un défaut, l'Acheteur identifiera clairement les marchandises et inclura une liste détaillant chaque défaut allégué et fournira au Vendeur tous les documents étayant cette allégation. Une telle notification doit être faite par écrit et doit être adressée exclusivement au Vendeur et/ou à son organisation commerciale. Si cette notification n'est pas effectuée conformément aux dispositions ci-dessus, le Vendeur n'aura aucune obligation

de garantie envers l'Acheteur, et l'Acheteur n'aura droit à aucuns dommages-intérêts et/ou créance.

- 8.5** Jusqu'à la constatation des faits de l'espèce, l'Acheteur entrepose dûment les marchandises et, dans l'intérêt des deux parties contractantes, les maintient assurées pour couvrir le prix d'achat.
- 8.6** Les défauts des marchandises livrées seront corrigés à la discrétion du Vendeur par amélioration ou remplacement de l'article à ses frais. Dans le cas où une amélioration ou un remplacement est impossible ou impliquerait des dépenses déraisonnablement élevées pour le Vendeur, l'Acheteur n'aura droit qu'à une réduction du prix initialement payé pour les marchandises défectueuses. Toute réclamation qui s'y ajoute, comme par exemple les demandes d'annulation du Contrat, les demandes de dommages-intérêts, y compris la perte de bénéfices ou les demandes d'exécution de substitution, sera exclue dans la mesure permise par la loi. Toute présomption légale selon laquelle les marchandises étaient défectueuses à la livraison si un défaut est détecté dans les six (6) premiers mois de la livraison est exclue.
- 8.7** L'exécution de toute obligation de garantie du Vendeur sera subordonnée au respect par l'Acheteur de toutes ses obligations contractuelles, notamment de ses obligations de paiement telles que convenues.

9. Propriété intellectuelle, droits de tiers, exigences légales, confidentialité

9.1 L'Acheteur indemniserà et garantira le Vendeur, à la première demande de ce dernier, de tout dommage résultant de prétendues ou réelles réclamations de tiers dans le cadre de l'exécution des commandes de l'Acheteur si l'exécution de ces commandes conformément aux spécifications données ou fournies par l'Acheteur au Vendeur viole les droits de tiers, tels que par exemple les droits de propriété industrielle.

9.2 Les documents sont mis à la disposition de l'Acheteur exclusivement aux fins prévues par le Contrat et sont donc confidentiels et ne peuvent être divulgués à aucun tiers sans le consentement écrit du Vendeur, même après la résiliation, pour quelque raison que ce soit, du présent Contrat. L'Acheteur

s'engage à respecter tous droits de propriété industrielle auxquels le Vendeur ou le fournisseur du Vendeur pourrait avoir droit et sera responsable de tout dommage résultant du non-respect de cette obligation.

10. Responsabilité

10.1 Toutes réclamations à l'encontre du Vendeur qui ne sont pas explicitement autorisées en vertu du Contrat ou des présentes Conditions Générales de Vente standard seront expressément exclues dans la mesure où cela est légalement admissible.

10.2 Toute demande de dommages et intérêts de l'Acheteur sera prescrite dans un délai de six (6) mois à compter de la connaissance des dommages par l'Acheteur. Si ce délai de prescription de six mois pour les demandes de dommages et intérêts n'est pas valable en vertu des lois applicables, ce délai sera réputé prolongé jusqu'au délai de prescription minimum autorisé en vertu de ces lois applicables.

10.3 Toute responsabilité du Vendeur pour négligence légère sera exclue, à l'exception des cas de dommages corporels et des dispositions légales impératives.

10.4 Le montant de toutes réclamations en dommages et intérêts justifiées au fond conformément aux dispositions légales impératives et/ou conformément au Contrat et aux présentes Conditions Générales de Vente standard sera en tout état de cause limité au prix d'achat de la livraison respectives, sauf en cas de faute lourde ou de dol. Toute responsabilité pour manque à gagner, dommage indirect ou consécutif causé par un défaut de la marchandise sera exclue, sauf cas de faute lourde ou de dol. Toute responsabilité pour les dommages imprévisibles sera exclue dans la mesure permise par les lois applicables au Contrat.

11. Responsabilité du fait des produits

11.1 L'Acheteur est tenu d'utiliser les marchandises fabriquées, importées ou mises en exploitation commerciale par le Vendeur conformément à leurs spécifications, et de s'assurer que ces marchandises (également en tant que matières premières ou composants) ne seront mises à la disposition que des personnes qui connaissent les dangers et

les risques attachés à ces produits pour une utilisation conforme aux spécifications et/ou ne seront mises en exploitation commerciale que par ces personnes.

11.2 Toute propriété spécifique des produits du Vendeur ne sera réputée convenue que si elle est confirmée explicitement par écrit. Le Vendeur ne sera pas responsable des dommages dus à la construction défectueuse d'un produit dont les marchandises livrées par le Vendeur constituent un composant ou causés par des instructions d'utilisation du fabricant de ces produits.

11.3 En outre, si l'Acheteur utilise les marchandises livrées par le Vendeur comme matières premières ou composants pour ses propres produits, l'Acheteur sera tenu lors de l'utilisation commerciale de ces produits d'étendre les informations obligatoires à fournir aux consommateurs en vertu du droit de la responsabilité du fait des produits aux marchandises livrées par le Vendeur.

11.4 L'Acheteur est tenu d'observer les produits mis en vente par lui également après les avoir mis en vente quant à toutes propriétés ou dangers préjudiciables en rapport avec leur utilisation ainsi que d'être attentif aux développements scientifiques et techniques relatifs à ces produits et d'informer immédiatement le Vendeur de tous défauts des marchandises livrées par le Vendeur qu'il aurait ainsi détectés.

11.5 L'Acheteur indemniser le Vendeur de toutes responsabilités, pertes, dommages, coûts et dépenses encourus par le Vendeur en raison d'un manquement de l'Acheteur à se conformer aux dispositions ci-dessus.

11.6 Si l'Acheteur ou le Vendeur a indemnisé un tiers en raison d'un produit défectueux en vertu de dispositions impératives de la loi sur la responsabilité du fait des produits et si un recours est intenté, la charge de la preuve que le défaut du produit final a été causé ou en partie causé par un défaut des marchandises livrées par le Vendeur incombe toujours à l'Acheteur. Les recours de l'Acheteur contre le Vendeur seront par ailleurs considérés comme exclus, sauf en cas de faute lourde ou dol.

12. Renonciation

12.1 Un manquement du Vendeur à exercer ou à faire valoir ses droits en vertu des présentes

ne sera pas considéré comme une renonciation à un tel droit ; par conséquent, le droit d'exercer ou de faire valoir un tel droit ultérieurement est explicitement réservé.

13. Droit applicable, juridiction compétente

13.1 Le Contrat ainsi que les présentes Conditions Générales de Vente standard seront régis par le droit du pays où le Vendeur a son siège social tel que modifié au moment de la conclusion du Contrat.

13.2 L'applicabilité de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises est explicitement exclue par la présente.

13.3 Tous les litiges découlant de ou en rapport avec un Contrat ou avec les présentes Conditions Générales de Vente standard, ou toute violation, résiliation ou nullité de celles-ci, seront soumis à la compétence exclusive du Tribunal ayant la compétence territoriale et la compétence au fond du site du Vendeur. De tels litiges pourront également être portés devant le Tribunal territorialement compétent du siège social de l'Acheteur, à la seule discrétion du Vendeur.

14. Dispositions diverses

14.1 Une notification faite au nom du Vendeur ne sera juridiquement contraignante que si elle est émise par le nombre requis de représentants autorisés (directeurs généraux, signataires autorisés, mandataires).

14.2 Toute convention entre le Vendeur et l'Acheteur devra se faire par écrit. Les accords verbaux sont nuls. Les modifications des présentes Conditions Générales de Vente standard ne seront effectives que si elles sont faites par écrit. Cette exigence sera également réputée satisfaite en cas de transmission par télécopie ou par courrier électronique.

14.3 Si l'une quelconque des dispositions d'un Contrat ou des présentes Conditions Générales de Vente standard devait être inapplicable en tout et/ou en partie, les autres dispositions resteront valables. Dans le cas de telles dispositions inapplicables partielles, les dispositions inefficaces et/ou inapplicables doivent être

remplacées par des dispositions qui reflètent le plus fidèlement possible l'intention des dispositions inapplicables.

15. Envoi électronique des documents

15.1 Sous réserve que l'Acheteur l'accepte séparément et par écrit, les documents pertinents pour sa commande (par ex. confirmation de commande, bon de livraison, facture, etc.) seront envoyés à l'Acheteur par e-mail ou sous une autre forme électronique appropriée. Toutes les transmissions à l'adresse e-mail ou à toute autre adresse électronique indiquée par l'Acheteur seront réputées remises à l'Acheteur dès leur envoi.

16. Traitement des données à caractère personnel

16.1 Chaque partie respectera ses obligations en vertu du Règlement général sur la protection des données (RGPD), Règlement 2016/679 (le « **Règlement** »). Les parties reconnaissent et acceptent réciproquement que les données à caractère personnel de l'Acheteur seront collectées par le Responsable du traitement (« **le Responsable du traitement** » ou le **Vendeur**) pour l'exécution du Contrat et/ou des mesures précontractuelles, dans le strict respect de la Législation relative à la protection de la vie privée et tel que prévu à l'article 13 du Règlement. Le Vendeur informera l'Acheteur que les finalités, les méthodes de traitement et de stockage des données à caractère personnel sont intégralement décrites dans la Déclaration de politique de confidentialité du Client conformément à l'article 13 (la « **Déclaration de politique du client** »), envoyée à l'Acheteur pendant la phase de collecte des données et/ou en cas de mises à jour. Dans le cadre du contrat d'achat et de vente avec l'Acheteur, le Vendeur, en qualité de Responsable de traitement, collecte les données à caractère personnel suivantes, à titre d'exemple mais sans s'y limiter : les coordonnées personnelles et les coordonnées (telles que, à titre d'exemple mais sans s'y limiter, l'adresse e-mail, le numéro de téléphone, le nom et le prénom de la personne de contact du client, le numéro de TVA, le numéro d'identification

fiscale, la dénomination sociale lorsqu'elle contient des données à caractère personnel, obtenues lors de relations contractuelles ou précontractuelles avec le Vendeur). Le Responsable du traitement aura le droit de compléter la liste ci-dessus si nécessaire pour la poursuite des finalités indiquées dans la Fiche d'information client précitée. Les données fournies par l'Acheteur peuvent être partagées avec des personnes physiques autorisées par le Responsable du traitement conformément à l'article 29 du Règlement en raison de l'exécution de leurs tâches, et/ou avec des sociétés du Groupe RDM et/ou des prestataires de services et consultants externes qui agissent généralement en tant que sous-traitants des données conformément à l'article 28 du Règlement, ou des personnes, entités ou autorités auxquelles il est obligatoire de divulguer ces données conformément aux dispositions légales ou aux décisions des autorités. Le Responsable de traitement s'interdit de transférer des données en dehors de l'Espace économique européen. Les données sont traitées par des outils manuels, électroniques et télématiques ayant une logique strictement liée aux finalités elles-mêmes et, en tout état de cause, par des méthodes garantissant la sécurité et la confidentialité des données, ainsi que le respect des obligations spécifiques édictées par la loi. L'Acheteur a le droit de demander au Responsable du traitement l'accès aux données, de les corriger, de les supprimer, de limiter leur traitement ou de s'opposer à leur traitement, ainsi que le droit à la portabilité des données. Dans tous les cas, veuillez vous référer aux Informations du Client pour tout ce qui n'est pas expressément indiqué aux présentes.

17. Décret Législatif 231/2001, Code d'éthique, Code anticorruption, Politique antitrust

17.1 Le Vendeur a adopté son propre Code d'éthique, d'organisation, de gestion et de contrôle conformément au Décret législatif 231/01 (ci-après dénommé le « **Modèle 231** »), Code de conduite pour la gestion des relations avec l'Administration Publique et les tiers (ci-après le « **Code anticorruption** ») et un « Programme de

conformité antitrust », publié sur le site internet du Groupe RDM (www.rdmgroup.com), librement accessible gratuitement pour tous. En signant le Contrat, l'Acheteur déclare expressément avoir pris connaissance du Code d'éthique, du Modèle 231, du Code anticorruption et du « Programme de conformité antitrust » du Groupe RDM, avoir compris et reconnu son objet et son contenu et s'engage par les présentes : (i) à respecter et à faire respecter par ses employés et sous-traitants les principes qui y sont énoncés, et (ii) à en respecter, sans aucune limite, réserve ou condition, le contenu pendant toute la durée du présent Contrat.

17.2 Le manquement par l'Acheteur de l'une quelconque des dispositions du Code d'éthique, du Modèle 231, du Code anticorruption et du « Programme de conformité antitrust » entraînera la violation flagrante de ses obligations et donnera droit au Vendeur de résilier le Contrat avec effet immédiat, tel que prévu par les réglementations locales applicables, sans préjudice de la réparation des dommages causés.

Les Parties déclarent que chaque partie du présent Contrat a été discutée et définie d'un commun accord. Par conséquent, les conditions abusives (Art. 1.3 (Primauté des CGV du Fournisseur), 2 (Commandes), 3.3 (Livraison hors délai), 3.4 (Droit unilatéral de modification de prix), 4.3 (Droit de résiliation du Vendeur), 4.4 (Absence de compensation), 6 (Défaut de l'acheteur), 7 (Force Majeure), 8 (Garantie), 10 (Responsabilité), 11 (Responsabilité du fait des produits), 12 (Renonciation), 13 (Droit applicable, juridiction compétente), 17.2 (Droit de résiliation du contrat) sont entendues comme étant expressément acceptées par les deux Parties, de la manière et dans les conditions prévues par la législation nationale applicable.

Allmänna försäljningsvillkor för RDM-KONCERNEN

1. Allmänt avsnitt

1.1 I följande allmänna försäljningsvillkor avser termen "**säljare**" ett av de kartongproducerande eller säljande företagen som tillhör RDM-KONCERNEN, som anges på själva RDM-koncernens webbplats (www.rdmgroup.com), och termen "**köpare**" avser den fysiska eller juridiska person med vilken säljaren ingår ett kommersiellt förhållande.

1.2 Dessa allmänna försäljningsvillkor gäller för alla avtal som ingåtts mellan Säljaren och Köparen (nedan kallat "**Kontraktet**") samt för alla efterföljande beställningar i händelse av kontinuitet i affärsrelationer. Det är därför uttryckligen uteslutet att tillämpa köparens allmänna villkor. Genom att utfärda en beställning av varor från säljaren anses köparen ha accepterat dessa allmänna försäljningsvillkor.

1.3 Dessa allmänna försäljningsvillkor gäller också om köparen har kommunicerat eller kommunicerar sina egna olika allmänna villkor eller om dessa finns materiellt på dokument som utfärdats av köparen, inklusive i synnerhet beställningsformulären. Eventuell bekräftelse eller motbekräftelse från köparen som innehåller andra villkor avvisas uttryckligen och dessa allmänna försäljningsvillkor gäller.

1.4 INCOTERMS i den version som för närvarande är i kraft (för närvarande INCOTERMS 2020) utfärdade av ICC (International Chamber of Commerce) gäller endast efter uttryckligt skriftligt avtal, och som anges i ordern, som måste innehålla en hänvisning till de INCOTERMS som tillämpas.

1.5 Eventuellt erbjudande från Säljaren ska inte vara bindande för Köparen.

2. Beställningar

2.1 Beställningar, liksom ändringar som gjorts av köparen till redan bekräftade beställningar eller något muntligt avtal, kommer att betraktas som accepterat och bindande endast efter skriftlig bekräftelse från säljaren, gjord av dess auktoriserade representant. Underlåtenhet att svara av säljaren kommer inte att betraktas som underförstått samtycke. Om villkoren i

Säljarens orderbekräftelse skiljer sig från dem som ingår i den order som utfärdats av Köparen, kommer de villkor som fastställs i Säljarens bekräftelse att anses vara accepterade av Köparen, såvida inte denne motsätter sig dem inom tjugofyra (24) timmar. Säljaren kommer inte att acceptera något ansvar eller vara föremål för någon kontrollskyldighet i förhållande till eventuella fel som finns i orderbekräftelsen, såvida inte köparen omedelbart har informerat köparen vid mottagandet av orderbekräftelsen, eller senast inom tjugofyra (24) timmar efter mottagandet.

2.2 Säljaren accepterar under inga omständigheter annullering av redan bekräftade beställningar. Vid annullering av redan bekräftade beställningar har Säljaren rätt att be Köparen om priset på de beställda varorna samt ersättning för eventuella direkta och/eller indirekta skador, utan undantag, om inte annat uttryckligen överenskommit mellan parterna.

3. Pris

3.1 Priset på produkterna och deras valuta anges i varje orderbekräftelse samt den moms som gäller i varje land och/eller referensperiod.

3.2 Om inte annat överenskommit skriftligen mellan parterna, (inklusive, men inte begränsat till, om parterna kommer överens om ett specifikt INCOTERMS enligt artikel 1.4 ovan), inkluderar priset tullavgifter, icke-standardiserade förpackningar, lastningskostnader och transportkostnader. Eventuella avgifter för ytterligare tjänster kommer att överenskommas av parterna från tid till annan. I händelse av konflikt mellan Köparens beställning och Säljarens orderbekräftelse ska villkoren i Säljarens orderbekräftelse gälla.

3.3 Vid leverans av varorna efter den tidsfrist som anges i varje orderbekräftelse av skäl som kan hänföras till köparen måste denne betala säljaren, utöver inköpspriset, lagerkostnaderna, till ett belopp som motsvarar 0,30 euro per ton/dag eller samma belopp omvandlat till den olika valutan som överenskommit för varje insättningsdag.

3.4 Säljaren förbehåller sig rätten att ändra priserna på produkterna när som helst om det finns en motiverad anledning, även bestämd av särskilda marknadssituationer

(såsom, men inte begränsat till, ökning av energi-, transport- och råvarukostnader etc.). Vid underlåtenhet att komma överens om höjningen har parterna rätt att frånträda avtalet med omedelbar verkan, genom en skriftlig förklaring som skickas till den andra parten via bekräftad e-post eller rekommenderat brev med returkvitto inom 14 (fjorton) dagar från meddelandet om ändringen.

4. Betalningsvillkor

4.1 Köparen måste betala priset enligt de betalningsvillkor som finns i varje orderbekräftelse.

4.2 Priset ska betalas av Köparen enligt de betalningsmetoder som parterna kommit överens om. Eventuella insamlingskostnader kommer att bäras av köparen. Betalningsskyldigheten anses uppfylld först vid mottagandet av hela beloppet av Säljaren.

4.3 Om Köparens ekonomiska situation har försämrats väsentligt eller om ett kreditförsäkringsbolag upphäver eller sänker den gräns som tidigare beviljats Köparen, ska Säljaren ha rätt att, oavsett tidigare beviljade anstånd eller accepterade växlar eller checkar, begära fullständig eller delvis betalning av det överenskomna priset eller att Köparen frigör ytterligare betalningsgaranti före leverans, vilket är rimligt acceptabelt efter Säljarens gottfinnande. Om köparen inte uppfyller denna begäran inom 15 dagar, ska säljaren ha rätt att säga upp avtalet med omedelbar verkan, i enlighet med och för tillämpningen av art. 1456 i den italienska civilagen.

4.4 Köparen får inte motsätta sig som ersättning till Säljaren något av sina anspråk mot detsamma, i händelse av utebliven betalning eller sen betalning av de belopp som ska betalas till Säljaren.

5. Äganderättsförbehåll

5.1 De levererade varorna kommer att förbli Säljarens egendom tills det totala inköpspriset plus eventuell dröjsmålsränta, kostnader i samband med påminnelser och insamlingar samt eventuella andra kostnader har betalats fullt ut. Köparen kommer att vara skyldig att tillhandahålla adekvat försäkringsskydd för de produkter

som omfattas av äganderättsförbehåll. Köparen ska inte ha rätt att pantsätta eller på annat sätt bevilja som säkerhet eller med förbehåll för någon annan begränsning de varor som omfattas av äganderättsförbehåll.

5.2 Köparen har rätt att arbeta och återförsälja de varor som omfattas av äganderättsförbehåll i den ordinarie verksamheten, förutsatt att köparen inte är försumlig av betalningsskyldigheten enligt definitionen i art. 4.2 ovan. Om en ny produkt erhålls från unionen mellan de reserverade varorna och andra varor som ägs av tredje part, förvärvar säljaren automatiskt samägande av den nya produkten i proportion till värdet av de reserverade varorna.

5.3 Köparen, med dessa allmänna villkor för säljaren, tilldelar säljaren, som garanti, alla krediter som köparen hävdar mot tredje part som härrör från återförsäljningen av varorna som omfattas av äganderättsförbehåll (förlängning av äganderättsförbehåll). Säljaren accepterar detta uppdrag. När det gäller de varor som är föremål för äganderättsförbehåll som kombineras med andra varor, tilldelar köparen säljaren de fordringar som härrör från återförsäljningen av de nya produkterna till ett belopp som motsvarar fakturavärdet för de varor som är föremål för äganderättsförbehåll. Köparen bemyndigas härmed att driva in sådana fordringar. Säljaren har rätt att begränsa eller återkalla Köparens bemyndigande att driva in sådana fordringar av berättigade skäl, i synnerhet, men inte begränsat till, i händelse av att Köparen är i efterskott med betalning av vad som förfaller.

6. Köparens insolvens

6.1 Vid försening eller icke-acceptans av leveransen av varorna som varar i mer än fjorton (14) dagar, kommer säljaren, utan att det påverkar dess rättigheter (inklusive uppsägning av avtalet), också att ha rätt att behålla varorna i fråga på bekostnad och risk för köparen och samtidigt utfärda en vanlig faktura, med beaktande av sådana varor som vederbörligen levererade och accepterade. I detta fall betalas köpeskillingen omedelbart.

6.2 Om Köparen inte fullgör någon betalningsskyldighet enligt Avtalet, ska Säljaren ha rätt att omedelbart avbryta ytterligare leverans genom skriftligt

meddelande till Köparen, tills betalning har mottagits av Säljaren. Säljarens rätt att i vilket fall som helst säga upp avtalet med omedelbar verkan, i enlighet med och i enlighet med art. 1456 i civillagen, genom skriftlig anmälan till köparen och att begära att denne reglerar eventuella utestående betalningar, även om de ännu inte är förfallna eller om ett uppskjutande har beviljats. I detta fall måste de överenskomna rabatterna betraktas som ogiltiga och Säljaren ska ha rätt att kräva hela det fakturerade beloppet utan avdrag.

6.3 Säljarens utövande av någon av ovanstående rättigheter, i händelse av köparens underlåtenhet, ska inte i något fall ge upphov till något ansvar och/eller någon skyldighet för säljaren gentemot köparen, inklusive i synnerhet en skyldighet att kompensera för eventuella skador.

7. Force majeure

7.1 Vid förekomst av en händelse av force majeure ska Säljaren ha rätt att förlänga leveransperioden under varaktigheten av en sådan händelse, inklusive en rimlig period för återupptagande av verksamheten, eller att säga upp Avtalet, helt eller delvis, med därav följande uttrycklig uteslutning av eventuella anspråk från Köparen (i synnerhet skadeståndsanspråk).

7.2 Varje händelse vars orsak ligger utanför Säljarens rimliga kontroll anses vara en force majeure-händelse, inklusive, men inte begränsat till:

- a) fackliga tvister av något slag, svårigheter att hitta transportmedel, gränsstängningar, myndighetsförfordningar, exportförbud eller andra omständigheter som påverkar Säljarens verksamhet; eller
- b) naturkrafter, krig, upplopp, upplopp, revolutioner, terroristhandlingar, sabotagehandlingar, strejker, mordbrand, naturkatastrofer, underlåtenhet att erhålla erforderliga officiella tillstånd; eller
- c) förseningar i leveranser eller uteblivna leveranser av säljarens leverantörer, särskilt till följd av energi- eller

råvaruförsörjningskriser, eller om leverans av råvaror i form av priser och/eller kvantiteter inte är möjlig under ekonomiskt rimliga förhållanden och en sådan situation inte var förutsebar för säljaren vid tidpunkten för avtalets ingående eller i vilket fall som helst av någon annan orsak som inte kan hänföras till säljaren.

8. Garanti

8.1 Utan att det påverkar följande bestämmelser garanterar Säljaren endast och uteslutande att de varor som levereras enligt Avtalet överensstämmer med de egenskaper och egenskaper som uttryckligen överenskommits skriftligen eller som rimligen kan förväntas på grund av rättsliga bestämmelser som är i kraft vid tidpunkten för överföringen av risken till Köparen. Säljaren tar inte på sig någon garanti i förhållande till defekter som orsakats av felaktig användning av varorna, slitage, lagring eller andra handlingar eller försummelser av köparen eller tredje part; inte heller ger den någon garanti avseende användningen eller lämpligheten av varorna för något specifikt ändamål eller användning, såvida det inte uttryckligen överenskommits skriftligen mellan parterna.

8.2 Parterna är uttryckligen överens om att säljaren uteslutande garanterar egenskaperna, egenskaperna och specifikationerna för de levererade varorna som har överenskommits skriftligen vid tidpunkten för undertecknandet av avtalet (och inte i någon tidigare eller efterföljande informell korrespondens), utan att det påverkar eventuella olika efterföljande skriftliga avtal mellan parterna.

8.3 Köparen är skyldig att inspektera de levererade varorna omedelbart efter leverans, och under alla omständigheter före eventuell bearbetning av varorna, för att verifiera förekomsten av eventuella defekter. Efter meddelande om eventuella brister får köparen endast använda de defekta varorna med föregående skriftligt godkännande från säljaren. För anspråk avseende fel ska följande bestämmelser gälla:

- a) i händelse av skillnader i mängden levererade varor som överstiger de procentsatser som

fastställts av Säljaren (dvs. om den levererade kvantiteten är högre eller lägre än den procentuella tröskel som fastställts av Säljaren än den kvantitet som överenskommit i Avtalet), är Köparen skyldig att omedelbart meddela Säljaren om sådana defekter, och under alla omständigheter senast sju (7) dagar från mottagandet av de dokument som styrker vikten eller kvantiteten av levererade varor och/eller från leveransen av varorna;

b) i händelse av brister i varornas kvalitet som kan konstateras genom visuell inspektion av varorna eller förpackningen eller genom provtagning, är köparen skyldig att meddela dem omedelbart vid tidpunkten för leverans av varorna och notera dem i följesedeln och under alla omständigheter inom (och senast) två (2) dagar efter leverans;

c) vid kvalitetsbrister som inte kan konstateras genom okulärbesiktning eller provtagning är Köparen skyldig att meddela Säljaren senast åtta (8) dagar från upptäckten och under alla omständigheter inom sex (6) månader från leverans. Meddelanden om fel/klagomål som mottagits efter denna tidsfrist kan inte accepteras.

8.4 Vid anmälan av en defekt är köparen skyldig att tydligt identifiera den relevanta produkten/de relevanta produkterna och tillhandahålla detaljer om varje defekt som hittats, och förse säljaren med alla dokument som stöder ett sådant krav. Sådana meddelanden måste göras skriftligen och riktas utslutande till Säljaren och/eller dess försäljningsavdelning. Om sådan anmälan inte görs i enlighet med ovannämnda bestämmelser, ska Säljaren inte ha någon garantiskyldighet gentemot Köparen, och den senare ska inte heller ha rätt till ersättning för skador och/eller krav.

8.5 Så länge omständigheterna i samband med en eventuell tvist om varorna inte är fastställda, är köparen skyldig att behålla varorna på ett lämpligt sätt och, i båda entreprenörernas intresse, upprätthålla

specifik försäkring för att garantera deras inköpsvärde.

8.6 Eventuella defekter i varorna måste avhjälpas, efter säljarens gottfinnande, genom modifiering eller utbyte av produkten/produkterna. Det är underförstått att sådana ändringar eller ersättningar inte kommer att göras av Säljaren kostnadsfritt. I händelse av att modifieringen eller utbytet visar sig omöjligt eller medför orimligt höga kostnader för Säljaren, kommer Köparen endast att ha rätt till en minskning av det pris som ursprungligen betalats för de varor som drabbats av defekter. Eventuella ytterligare anspråk, såsom, men inte begränsat till, begäranden om uppsägning av avtalet, skadeståndsanspråk, ersättning för utebliven vinst och ersättning och/eller tilläggstjänster, är uteslutna i den utsträckning som lagen tillåter. Eventuell rättslig presumtion om att varan anses vara defekt vid leveranstillfället är utesluten om en defekt upptäcks inom de första sex (6) månaderna efter leveransen.

8.7 Säljarens fullgörande av sina garantiförpliktelser är under alla omständigheter föremål för köparens fullgörande av alla sina skyldigheter enligt avtalet, särskilt de som rör betalning av belopp på överenskommet sätt.

9. Immateriella rättigheter, tredje parts rättigheter, juridiska krav, sekretess

9.1 Köparen är skyldig att ersätta och hålla Säljaren skadeslös, på dennes första begäran, från eventuella skador som härrör från anspråk, påstådda eller faktiska, mottagna från tredje part i förhållande till beställningar som utfärdats av Köparen, om sådana beställningar placeras på grundval av specifikationer som tillhandahålls av Köparen som kränker tredje parts rättigheter, inklusive till exempel industriella äganderätter.

9.2 Alla dokument tillhandahålls köparen utslutande för det ändamål som anges i avtalet och är därför konfidentiella och får inte lämnas ut till tredje part utan skriftligt medgivande från säljaren, inte ens efter uppsägningen av detta avtal av någon anledning. Köparen åtar sig att respektera Säljarens och/eller Säljarens leverantörs industriella och immateriella rättigheter och är ansvarig för eventuella skador som orsakats Säljaren och/eller tredje part till följd

av underlåtenhet att uppfylla denna skyldighet.

10. Ansvar

10.1 Eventuella anspråk och/eller krav som ställs mot säljaren som inte uttryckligen är tillåtna enligt avtalet eller dessa allmänna försäljningsvillkor är uttryckligen uteslutna i den utsträckning som detta är juridiskt tillåtet.

10.2 Eventuella skadeståndskrav från Köparen ska preskriberas inom sex (6) månader från det att Köparen blir medveten om skadan. Om en sådan preskriptionstid inte är giltig enligt gällande lagar ska den anses förlängas till den minsta preskriptionstid som är tillåten enligt gällande lagar.

10.3 Säljarens ansvar för liten vårdslöshet är uteslutet, utom i fall av personskada som kan hänföras till densamma och förutom vad som krävs enligt tvingande lagbestämmelser.

10.4 Beloppet för eventuella skadeståndsanspråk som är motiverade i enlighet med tvingande lagbestämmelser och/eller avtalet och dessa allmänna försäljningsvillkor får inte i något fall överstiga inköpspriset för de relevanta levererade varorna, utom i fall av uppsåtlig försummelse och grov vårdslöshet. Allt ansvar för utebliven vinst, indirekt skada eller följdskada som orsakats av en defekt i varorna är uteslutet, utom i fall av uppsåtlig försummelse och grov vårdslöshet. Allt ansvar för oförutsebara skador är också uteslutet, i den utsträckning som tillåts enligt de lagar som är tillämpliga på avtalet.

11. Produktansvar

11.1 Köparen kommer att vara skyldig att använda de produkter som tillverkas, importerar eller släpps ut på marknaden av säljaren enligt deras specifikationer och att se till att sådana produkter (även med tanke på deras användning som råvaror eller komponenter) endast och uteslutande görs tillgängliga för personer som kan känna till riskerna och farorna i samband med användningen av samma produkter i enlighet med deras specifikationer och/eller släpps ut på marknaden endast och uteslutande av sådana personer.

11.2 Eventuella specifika och särskilda egenskaper hos Säljarens produkter ska

anses vara överenskomna endast om de uttryckligen bekräftas skriftligen av Säljaren själv. Säljaren ska inte vara ansvarig för eventuella skador på grund av tillverkningsfel relaterade till produkter där de varor som levereras av säljaren utgör en komponent eller ett råmaterial och/eller orsakas av bruksanvisningar från tillverkaren av sådana slutprodukter.

11.3 Om köparen använder de varor som levereras av säljaren som råmaterial eller komponent i sina produkter, kommer köparen att vara skyldig att, vid tidpunkten för utsläppandet av sådana produkter på marknaden, även utvidga de varor som levereras av säljaren den obligatoriska information som ska lämnas till konsumenterna enligt lagstiftningen om produktansvar.

11.4 Köparen, även efter utsläppandet på marknaden, är skyldig att övervaka de produkter som marknadsförs av honom i förhållande till särskilda egenskaper hos samma och/eller potentiella risker relaterade till deras användning, samt att uppmärksamma den vetenskapliga och tekniska utvecklingen avseende sådana produkter och omedelbart informera säljaren om eventuella defekter som finns i de varor som levereras av säljaren.

11.5 Köparen ska ersätta och hålla Säljaren skadeslös från ansvar, förluster, skador, kostnader och utgifter som Säljaren ådragit sig på grund av Köparens underlåtenhet att följa ovanstående bestämmelser.

11.6 Om köparen eller säljaren ersätter en tredje part på grund av en defekt produkt, i enlighet med tvingande lagbestämmelser om civilrättsligt ansvar för defekt produkt, ligger bevisbördan för att felet på slutprodukten orsakades helt eller delvis av en defekt i de varor som levererats av säljaren alltid på köparen. Krav från Köparen mot Säljaren är också alltid uteslutna, utom i fall av uppsåtlig försummelse och grov vårdslöshet från Säljarens sida.

12. Avstående

12.1 Underlåtenhet av Säljaren att utöva sina rättigheter enligt detta Avtal ska inte anses vara ett avstående från sådana rättigheter. Därför behåller Säljaren rätten att utöva eller genomdriva dessa rättigheter även vid ett senare tillfälle.

13. Tillämplig lag; Jurisdiktion

- 13.1** Avtalet och dessa allmänna försäljningsvillkor regleras av den nationella lagstiftningen i det land där säljaren har sitt säte, från och med dagen för avtalets ingående.
- 13.2** Tillämpningen av 1980 års Wienkonvention om internationell försäljning av varor är uttryckligen utesluten.
- 13.3** Eventuella tvister som uppstår till följd av eller i samband med avtalet eller dessa allmänna försäljningsvillkor, eller brott, uppsägning eller ogiltighet i samband därmed, ska omfattas av domstolens exklusiva behörighet på den plats där säljaren har sitt säte. Sådana tvister kan hänskjutas till domstolens jurisdiktion på den plats där köparen har sitt säte, efter säljarens eget gottfinnande.

14. Slutbestämmelser

- 14.1** All kommunikation som görs på Säljarens vägnar är juridiskt bindande endast om den görs av dess behöriga representanter och i det antal som krävs (verkställande direktörer, behöriga undertecknare, advokater).
- 14.2** Eventuellt avtal mellan Säljaren och Köparen ska vara skriftligt. Muntliga avtal är ogiltiga. Ändringar och tillägg till dessa allmänna försäljningsvillkor gäller endast om de görs skriftligen. Detta krav på skriftlig form kommer också att anses uppfyllt vid kommunikation via fax eller e-post.
- 14.3** Om en eller flera bestämmelser i ett avtal eller i dessa allmänna försäljningsvillkor är, helt och/eller delvis, ineffektiva och/eller ogenomförbara, kommer de återstående bestämmelserna att förbli giltiga och effektiva. I detta fall ska ineffektiva och/eller icke verkställbara bestämmelser ersättas med bestämmelser som så nära som möjligt återspeglar parternas avsikter.

15. Elektronisk överföring av dokument

- 15.1** De dokument som avser beställningen som utfärdats av köparen (till exempel men inte begränsat till orderbekräftelse, följesedel, faktura etc.) ska skickas till köparen via e-post eller annat lämpligt elektroniskt format. Alla överföringar av

dokument till e-postadressen eller någon annan e-postadress som meddelats av köparen ska anses ha levererats till köparen vid tidpunkten för avsändandet.

16. Behandling av personuppgifter

- 16.1** Varje part uppfyller sina skyldigheter enligt den allmänna dataskyddsförordningen (GDPR), förordning 2016/679 ("**förordningen**"). Parterna erkänner och accepterar ömsesidigt att Köparens personuppgifter kommer att samlas in av personuppgiftsansvarig ("**Ansvarig**" eller "**Säljaren**") för genomförandet av kontraktet och/eller åtgärder före avtalets ingående, i strikt överensstämmelse med sekretessbestämmelserna och i enlighet med och för art. 13 i förordningen. Säljaren informerar Köparen om att ändamålen, metoderna för behandling och lagring av personuppgifter är fullständigt beskrivna i Kundens integritetspolicy enligt art. 13 ("**Kundpolicy**"), skickas till Köparen under datainsamling och/eller vid eventuella uppdateringar. Som en del av köpe och försäljningsavtalet som ingåtts med Köparen kommer Säljaren, som Personuppgiftsansvarig, att samla in följande personuppgifter, till exempel och inte uttömmande: personuppgifter och kontaktuppgifter (som till exempel och inte uttömmande, e-postadress, telefonnummer, namn och efternamn på kundens kontaktperson, momsnummer, skattenummer, företagsnamn där det innehåller personuppgifter, som erhållits under avtals- eller förhandsavtal med säljaren). Den Ansvarige kommer att ha rätt att integrera ovan nämnda lista där det är nödvändigt för att uppnå de syften som anges i ovanstående kundinformation. De uppgifter som köparen tillhandahåller kan delas med fysiska personer som godkänts av datakontrollanten enligt art. 29 i förordningen på grund av utförandet av sina arbetsuppgifter och/eller till företag i RDM-KONCERNEN och/eller tjänsteleverantörer och externa konsulter som vanligtvis fungerar som databehandlare enligt art. 28 i förordningen, eller ämnen, organ eller myndigheter till vilka det är obligatoriskt att kommunicera sådana uppgifter enligt lagbestämmelser eller myndighetsåtgärder. Den Ansvarige kommer inte att överföra uppgifterna utanför Europeiska ekonomiska

samarbetsområdet. Behandlingen av data sker genom manuella, dator- och telematikverktyg med logik som är strikt relaterade till själva ändamålen och under alla omständigheter på ett sådant sätt att säkerheten och sekretessen för själva uppgifterna garanteras, liksom efterlevnaden av de specifika skyldigheter som fastställs enligt lag. Köparen har rätt att be den Personuppgiftsansvarige om tillgång till uppgifter, rättelse, radering, begränsning av behandling eller att motsätta sig behandlingen, samt rätt till dataportabilitet. I vilket fall som helst hänvisar vi till kundpolicyn för allt som inte uttryckligen anges här.

17. Lagstiftningsdekret 231/2001, etiska regler, antikorrupsionsregler, antitrustpolicy

17.1 Säljaren har antagit sin egen etiska kod, sin egen organisations-, lednings- och kontrollmodell enligt lagstiftningsdekret 231/01 (hädanefter "**Modell 231**"), en uppförandekod för hantering av relationer med den offentliga förvaltningen och med tredje parter (hädanefter "**Anti-Corruption Code**") och ett "Antitrust Compliance Program", publicerat på RDM-koncernens webbplats (www.rdmgroup.com), som är fritt och fritt tillgängligt för alla. Genom att underteckna kontraktet förklarar köparen uttryckligen att han har läst etiska koden, modell 231, antikorrupsionskoden och "antitrustprogrammet" för RDM-KONCERNEN, att han har förstått och erkänt dess syften och innehåll och åtar sig från och med nu: (i) att respektera och genomdriva de principer som anges däri för var och en av sina anställda och medarbetare, och (ii) att utan begränsningar följa reservationer eller villkor med innehållet därav under hela kontraktets löptid.

17.2 Underlåtenhet av köparen att följa någon av bestämmelserna i den etiska koden, modell 231, antikorrupsionskoden och "antitrustprogrammet" kommer att leda till ett allvarligt brott mot skyldigheter och kommer att ge säljaren rätt att säga upp avtalet med omedelbar verkan, i enlighet med och för art. 1456 i den italienska civillagen, utan att det påverkar ersättning för eventuella skador som orsakats.

Parterna förklarar att detta avtal har diskuterats och definierats i motsägelse i

alla dess delar. Följaktligen oskäligen villkor (art. 1.3 (Förekomsten av Säljarens Allmänna Försäljningsvillkor), 2 (Beställningar), 3.3 (Leverans efter tidsfristen), 3.4 (Rätt till ensidig prisändring), 4.3 (Säljarens uppsägningsrätt), 4.4 (Förbud mot ersättning), 6 (Köparens insolvens), 7 (Force Majeure), 8 (Garanti), 10 (Ansvar), 11 (Produktansvar), 12 (Avstående), 13 (Tillämplig lag, Jurisdiktion), 17.2 (Rätt att säga upp avtalet) accepteras uttryckligen av båda parter, enligt och vid tillämpningen av artiklarna 1341 och 1342 i den italienska civillagen.